

EVROPSKA CENTRALNA BANKA

PRIPOROČILO EVROPSKE CENTRALNE BANKE

z dne 16. julija 2004

o zahtevah Evropske centralne banke za statistično poročanje na področju statistike plačilne bilance in stanja mednarodnih naložb ter predloge za dajanje podatkov o mednarodnih rezervah in devizni likvidnosti

(ECB/2004/16)

(2004/C 292/05)

SVET EVROPSKE CENTRALNE BANKE JE –

ob upoštevanju Statuta Evropskega sistema centralnih bank in Evropske centralne banke ter zlasti člena 5.1 in tretje alineje člena 34.1 Statuta,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Evropski sistem centralnih bank (ESCB) za izpolnitev svojih nalog zahteva celovito in zanesljivo statistiko plačilne bilance in stanja mednarodnih naložb ter predlogo za dajanje podatkov o mednarodnih rezervah in devizni likvidnosti, ki prikazujeta glavne postavke, ki vplivajo na denarne pogoje in devizne trge v euro območju. Statistične zahteve Evropske centralne banke (ECB) na tem področju so določene v Smernici ECB/2004/15 z dne 16. julija 2004 za statistično poročanje na področju statistike plačilne bilance in stanja mednarodnih naložb ter predloge za dajanje podatkov o mednarodnih rezervah in devizni likvidnosti ⁽¹⁾.
- (2) Prvi stavek člena 5.1 Statuta zahteva, da ECB ob pomoči nacionalnih centralnih bank (NCB) zbira bodisi od pristojnih organov, ki niso NCB, bodisi neposredno od gospodarskih subjektov statistične informacije, ki so potrebne za izpolnjevanje nalog ESCB. Drugi stavek člena 5.1 določa, da v te namene ECB sodeluje z institucijami ali organi Skupnosti in s pristojnimi organi držav članic ali tretjih držav ter z mednarodnimi organizacijami.
- (3) Informacije, ki so potrebne za izpolnjevanje zahtev ECB na področju statistike plačilne bilance in stanja mednarodnih naložb, lahko zbirajo in/ali urejajo pristojni organi, ki niso NCB. Zato nekatere od nalog, ki jih je treba izpolniti, da se zadosti tem zahtevam, zahtevajo sodelovanje med ECB ali NCB in takimi pristojnimi organi, v skladu s členom 5.1 Statuta. Člen 4 Uredbe Sveta (ES) št. 2533/98 z dne 23. novembra 1998 o zbiranju statističnih informacij s strani Evropske centralne banke ⁽²⁾ zahteva, da se države članice same organizirajo na področju statistike in polno sodelujejo z ESCB, da zagotovijo izpolnjevanje obveznosti, ki izhajajo iz člena 5 Statuta.

⁽¹⁾ UL L 354, 30.11.2004.

⁽²⁾ UL L 318, 27.11.1998, str. 8.

- (4) V primerih, ko v skladu z nacionalnimi pravili in uveljavljeno prakso poročevalske enote poročajo pristojnim organom, ki niso NCB, morajo ti organi in njihove NCB sodelovati med seboj, da se zagotovi izpolnjevanje statističnih zahtev ECB. Potrebne informacije na področju statistike plačilne bilance in stanja mednarodnih naložb zbirata in urejata Central Statistics Office (CSO) na Irskem in Ufficio Italiano dei Cambi (UIC) v Italiji. Da bi izpolnili navedene statistične zahteve, morajo Central bank and Financial Services Authority of Ireland in CSO ter Banca d'Italia in UIC medsebojno sodelovati. Tako sodelovanje mora vključevati ustanovitev stalne strukture za prenos podatkov, razen, če je isti rezultat že dosežen z nacionalno zakonodajo. Na podlagi italijanske zakonodajne uredbe št. 319/9 z dne 26. avgusta 1998 ⁽¹⁾ je UIC izvršilno telo centralne banke Banca d'Italia.
- (5) Kot je določeno v členu 4(3) Smernice ECB/2004/15, bo ECB v primerih, če so viri statističnih informacij, ki so označene kot zaupne, pristojni organi, ki niso NCB, uporabila take informacije izključno za izvajanje statističnih nalog, povezanih z ESCB, razen, če je poročevalska enota ali druga pravna ali fizična oseba, subjekt ali podružnica, ki je predložila informacije, pod predpostavko, da jo je mogoče prepoznati, izrecno dala svoje soglasje k uporabi takih informacij za druge namene.
- (6) Podatke o mesečni in četrletni statistiki plačilne bilance ter četrletni in letni statistiki stanja mednarodnih naložb, ki prikazujejo glavne postavke, ki vplivajo na denarne pogoje in devizne trge v euro območju, je treba pravočasno posredovati centralni banki Central bank and Financial Services Authority of Ireland in centralni banki Banca d'Italia. V ta namen je treba zahtevane statistične informacije posredovati na način, dogovorjen s posamezno NCB ali, če dogovorjenega načina ni, na ali pred 30. delovnim dnevom, ki sledi mesecu, na katerega se nanašajo podatki, za mesečne podatke o plačilni bilanci, v treh mesecih od konca četrletja, na katerega se nanašajo podatki, za četrletne podatke o plačilni bilanci in stanju mednarodnih naložb ter v devetih mesecih od datuma, na katerega se nanašajo letni podatki o stanju mednarodnih naložb.
- (7) Centralizirana baza vrednostnih papirjev (Centralised Securities Database - CSDB), ki se bo v prihodnosti uporabljala za različne namene, tako statistične (urejanje in priprava statistike) kot nestatistične (ekonomska analiza, analiza finančne stabilnosti ali analiza poslovanja), bo dostopna NCB. Podatki bodo na voljo tudi drugim pristojnim organom, ki niso NCB, ob upoštevanju morebitnih pravnih omejitev. To jim bo zlasti pomagalo pri pripravi zahtevanih podatkov za pripravo statistike o transakcijah in stanju naložb euro območja v vrednostne papirje. S kombiniranjem informacij iz CSDB s podatki, zbranimi po posameznih vrednostnih papirjih, bi morale biti zlasti mogoče natančno pripraviti podatke o transakcijah in stanjih naložb v vrednostne papirje za vrednostne papirje, ki so jih izdali rezidenti euro območja in jih imajo rezidenti v drugih državah euro območja. To bo končno omogočilo pripravljanje podatkov o obveznostih euro območja iz naložb v vrednostne papirje po sektorski razčlenitvi.
- (8) Vzpostaviti je treba postopek za učinkovito izvajanje tehničnih sprememb prilog k temu priporočilu pod pogojem, da te spremembe ne spremenijo osnovnega konceptualnega okvirja niti ne vplivajo na breme poročanja poročevalskih enot v državah članicah. V tem postopku se bodo upoštevala stališča Odbora ESCB za statistiko. NCB in drugi pristojni nacionalni organi lahko take tehnične spremembe prilog k temu priporočilu predlagajo preko Odbora za statistiko in njegove pristojne delovne skupine.
- (9) Po sprejetju Priporočila ECB/2003/8 z dne 2. maja 2003 o statističnih zahtevah Evropske centralne banke za poročanje na področju statistike plačilne bilance, stanja mednarodnih naložb in mednarodne likvidnosti ⁽²⁾, je bil dosežen občuten napredek glede novih zahtev ter metod zbiranja in urejanja podatkov v euro območju. Zato je treba Priporočilo ECB/2003/8 nadomestiti s tem priporočilom –

⁽¹⁾ Gazzetta ufficiale della Repubblica italiana, št. 206 z dne 4.9.1998.

⁽²⁾ UL C 126, 28.5.2003, str. 7.

SPREJEL NASLEDNJE PRIPOROČILO:

Člen 1

Opredelitev pojmov

V tem priporočilu imajo spodaj navedeni izrazi naslednje pomene:

- „sodelujoča država članica“ pomeni državo članico, ki je sprejela enotno valuto v skladu s Pogodbo,
- pojem „rezident“ ima enak pomen, kakor je opredeljen v členu 1 Uredbe (ES) št. 2533/98,
- „euro območje“ pomeni gospodarsko ozemlje sodelujočih držav članic in ECB. Ozemlja, ki so del držav članic euro območja ali države, ki so z njimi povezane, so navedene v tabeli 10 Priloge III,
- „Eurosistem“ pomeni NCB sodelujočih držav članic in ECB,
- „čezmejna transakcija“ pomeni transakcijo, ki ustvari ali odplača, v celoti ali delno, terjatve ali dolgove ali transakcijo, s katero se prenese pravica na stvari med rezidenti euro območja in rezidenti zunaj euro območja,
- „čezmejna stanja“ pomenijo stanje finančnih terjatev in obveznosti do rezidentov zunaj euro območja. Čezmejna stanja zajemajo tudi (i) zemljišča, druga opredmetena neproizvedena sredstva in druge nepremičnine, ki se fizično nahajajo zunaj euro območja in so v lasti rezidentov euro območja ali pa se nahajajo v euro območju in so v lasti rezidentov zunaj euro območja; in (ii) denarno zlato in posebne pravice črpanja (Special Drawing Rights - SDR) v lasti rezidentov euro območja.

Pojma „čezmejna stanja“ in „čezmejne transakcije“ v obsegu, ki je potreben za pripravljane računa naložb v vrednostne papirje in računa prihodkov od naložb v vrednostne papirje v statistiki plačilne bilance ter računa naložb v vrednostne papirje v statistiki stanja mednarodnih naložb za območje, vključujeta tudi stanja in transakcije v zvezi s terjatvami ali obveznostmi rezidentov euro območja v razmerju do rezidentov drugih držav članic euro območja,
- „euro,rezervna imetja“ pomenijo visoko likvidne in prometne terjatve ter terjatve do kreditno sposobnih subjektov, ki jih ima Eurosistem do rezidentov zunaj euro območja v valutah, različnih od evra, ter zlato, stanje rezerv pri MDS in imetja SDR,
- „druga devizna imetja“ pomenijo (i) terjatve, ki jih ima Eurosistem do rezidentov euro območja v valutah, različnih od evra; in (ii) terjatve, ki jih ima Eurosistem do rezidentov zunaj euro območja v valutah, različnih od evra, ki ne ustrezajo merilom likvidnosti, prometnosti in kreditne sposobnosti za rezervna imetja,
- „obveznosti, povezane z rezervami“ pomenijo pričakovana in potencialna kratkoročna neto črpanja Eurosistema, podobna rezervnim imetjem in drugim deviznim imetjem Eurosistema,
- „plačilna bilanca“ pomeni statistično poročilo, ki z ustrezno razčlenitvijo izkazuje čezmejne transakcije v opazovanem obdobju,
- „predloga za dajanje podatkov o mednarodnih rezervah in devizni likvidnosti“ pomeni statistično poročilo, ki z ustrezno razčlenitvijo izkazuje stanja rezervnih imetij, drugih deviznih imetij in obveznosti, povezanih z rezervami, ki jih ima Eurosistem na referenčni datum,
- „stanje mednarodnih naložb“ pomeni bilanco stanja, ki z ustrezno razčlenitvijo izkazuje stanje čezmejnih finančnih terjatev in obveznosti na referenčni datum,
- zbiranje podatkov „po posameznih vrednostnih papirjih“ pomeni zbiranje podatkov, razčlenjenih na posamezne vrednostne papirje.

Člen 2**Posredovanje statističnih informacij NCB**

1. V delu, v katerem je zbiranje statističnih informacij o čezmejnih transakcijah in stanjih zaupano naslovnikoma tega priporočila, bo vsak od njiju zagotovil, da bodo te informacije pravočasno na voljo posamezni NCB. V ta namen je treba, če ni s posamezno NCB drugače dogovorjeno, zahtevane statistične informacije prenesti na ali pred 30. delovnim dnevom, ki sledi mesecu, na katerega se nanašajo podatki, za mesečne podatke o plačilni bilanci, v treh mesecih od konca četrtertletja, na katerega se nanašajo podatki, za četrtertletne podatke o plačilni bilanci in stanju mednarodnih naložb ter v devetih mesecih od datuma, na katerega se nanašajo podatki, za letne podatke o stanju mednarodnih naložb.
2. Informacije bodo dane na voljo v skladu s statističnimi standardi in zahtevami ECB, ki se nanašajo na statistiko plačilne bilance in stanja mednarodnih naložb, kot so določeni v Prilogah I, II, III, IV, V in VII tega priporočila. Brez poseganja v naloge spremljanja, ki jih izvaja ECB in so določene v Prilogi VI tega priporočila, bosta naslovnika tega priporočila spremljala kakovost in zanesljivost statističnih informacij, ki se dajo na voljo posamezni NCB.

Člen 3**Stalno sodelovanje**

Naslovnika tega priporočila bosta s svojima NCB v pisni obliki vzpostavila primerne načine sodelovanja, da bo zagotovljena stalna struktura prenosa podatkov, ki bo izpolnila statistične standarde in zahteve ECB, razen če je isti rezultat že dosežen z nacionalno zakonodajo.

Člen 4**Poenostavljeni postopek spreminjanja**

Izvršilni odbor ECB ima ob upoštevanju stališč Odbora za statistiko pravico izvesti tehnične spremembe prilog k temu priporočilu pod pogojem, da te spremembe ne spremenijo osnovnega konceptualnega okvirja niti ne vplivajo na breme poročanja poročevalskih enot v državah članicah.

Člen 5**Končne določbe**

1. S tem priporočilom se nadomesti Priporočilo ECB/2003/8.
2. To priporočilo je naslovljeno na CSO na Irskem in na UIC v Italiji.

V Frankfurtu na Majni, 16. julija 2004

Predsednik ECB
Jean-Claude TRICHET

PRILOGA I

ZAHTEVE EVROPSKE CENTRALNE BANKE ZA STATISTIČNO POROČANJE

1. Statistične obveznosti nacionalnih centralnih bank (NCB)

- 1.1 NCB dajo Evropski centralni banki (ECB) na voljo podatke o čezmejnih transakcijah, stanjih rezervnih imetij, drugih deviznih imetjih, obveznostih, povezanih z rezervami, in čezmejnih stanjih, ki so potrebni, da ECB pripravi agregatno statistiko plačilne bilance in stanja mednarodnih naložb ter predlogo za dajanje podatkov o mednarodnih rezervah in devizni likvidnosti za euro območje. Podatki se dajo na voljo v rokih iz tabele 13 Priloge III.
- 1.2 Podatki se pospremiijo z razpoložljivimi informacijami o posameznih pomembnejših dogodkih in o razlogih za popravke, kadar je sprememba podatkov zaradi takšnih dogodkov in popravkov znatna ali kadar tako zahteva ECB.
- 1.3 Zahtevani podatki o mesečnih in četrtnih transakcijah ter četrtnih in letnih stanjih se dajo na voljo ECB, kakor je določeno v Prilogah II, III in IV, ki so v skladu s trenutno veljavnimi mednarodnimi standardi, zlasti tistimi iz pete izdaje Priročnika Mednarodnega denarnega sklada za izdelavo plačilne bilance (International Monetary Fund Balance of Payments Manual). Še posebej se zahtevani podatki o transakcijah in stanjih, ki se nanašajo na imetja naložb v vrednostne papirje euro območja, razčlenjeni po sektorju izdajatelja, ki je rezident euro območja, dajo na voljo, kakor je določeno v Prilogi II, oddelki 1.1, 1.2 in 3, ter v Prilogi III, tabele 1, 2, 4 in 5.
- 1.4 Zahtevani podatki o plačilni bilanci se dajo na voljo mesečno in četrtno. Četrtni podatki o plačilni bilanci vključujejo geografsko razčlenitev nasprotnih strank, navedeno v tabeli 9 Priloge III. Zahtevani podatki iz predloge za dajanje podatkov o mednarodnih rezervah in devizni likvidnosti se dajo na voljo po stanju na koncu meseca, na katerega se nanašajo. Zahtevani podatki o stanju mednarodnih naložb se dajo na voljo četrtno in letno. Letni podatki o stanju mednarodnih naložb vključujejo geografsko razčlenitev nasprotnih strank, navedeno v tabeli 9 Priloge III.
- 1.5 Za potrebe analize mednarodne vloge eura kot naložbene valute se dajo zahtevani podatki, razčlenjeni po valutah, na voljo polletno, kakor je določeno v tabeli 6 Priloge III.
- 1.6 Od marca 2008 naprej (začeni s podatki o transakcijah v januarju 2008 in stanjih konec leta 2007) se sistemi zbiranja podatkov o naložbah v vrednostne papirje v euro območju prilagodijo enemu od modelov, navedenih v tabeli v Prilogi VII.

2. Pravočasnost

- 2.1 Podatki, ki se zahtevajo za pripravo mesečne plačilne bilance euro območja, se dajo na voljo ECB do konca tridesetega delovnega dne, ki sledi koncu meseca, na katerega se podatki nanašajo.
- 2.2 Podatki, ki se zahtevajo za pripravo četrtnih plačilne bilance euro območja, se dajo na voljo ECB v treh mesecih od konca četrtnega, na katero se podatki nanašajo.
- 2.3 Podatki, ki se zahtevajo za pripravo predloge za dajanje podatkov o mednarodnih rezervah in devizni likvidnosti Eurosistema, se dajo na voljo ECB v treh tednih od konca meseca, na katerega se podatki nanašajo.
- 2.4 Od 1. januarja 2005 naprej se dajo podatki, ki se zahtevajo za pripravo četrtnega stanja mednarodnih naložb euro območja, na voljo ECB v treh mesecih od konca četrtnega, na katero se podatki nanašajo.
- 2.5 Podatki, ki se zahtevajo za pripravo letnega stanja mednarodnih naložb euro območja, se dajo na voljo ECB v devetih mesecih od konca leta, na katero se podatki nanašajo.
- 2.6 Podatki o transakcijah in stanjih dolžniških vrednostnih papirjev, razčlenjeni po valuti izdaje in po sektorju izdajatelja, se dajo na voljo ECB v šestih mesecih od konca obdobja, na katero se podatki nanašajo.
- 2.7 Popravki podatkov o plačilni bilanci in stanju mednarodnih naložb euro območja se dajo na voljo ECB v skladu s časovnim razporedom iz Priloge V.
- 2.8 Nacionalno zbiranje teh podatkov se organizira tako, da se je navedenih rokov mogoče držati.

3. Standard posredovanja

Zahtevane statistične informacije se dajo ECB na voljo v obliki, ki izpolnjuje zahteve iz Priloge V tega priporočila.

4. Kakovost statističnih informacij

- 4.1 Brez poseganja v naloge spremljanja, ki jih izvaja ECB in so določene v Prilogi VI, NCB zagotavljajo, kjer to pride v upoštevanje, v sodelovanju s pristojnimi organi, ki niso NCB, spremljanje in ocenjevanje kakovosti statističnih informacij, ki so bile dane na voljo ECB. ECB na podoben način ocenjuje podatke, ki se nanašajo na plačilno bilanco, statistiko stanja mednarodnih naložb in mednarodne rezerve euro območja. Ocenjevanje se izvede pravočasno. Izvršilni odbor ECB letno poroča Svetu ECB o kakovosti podatkov.
- 4.2 Ocena kakovosti podatkov o transakcijah in stanjih naložb v vrednostne papirje, kakor tudi o s tem povezanih prihodkih, je odvisna od zadostnega zajetja informacij o vrednostnih papirjih v Centralizirani bazi vrednostnih papirjev (Centralised Securities Database - CSDB). ECB kot upravljavka CSDB spremlja, ali je od junija 2006 naprej zajetje informacij o vrednostnih papirjih zadostno, da lahko NCB ali drugi pristojni organi, kjer to pride v upoštevanje, v celoti izpolnijo standarde kakovosti, ki so opredeljeni v Prilogi VII, kot tudi druga merila kakovosti, opredeljena v tem priporočilu.
- 4.3 Pri posredovanju podatkov o transakcijah in stanjih, ki se nanašajo na imetja naložb v vrednostne papirje euro območja, razčlenjenih po sektorju izdajatelja, ki je rezident euro območja, kakor je določeno v Prilogi II, oddelki 1.1, 1.2 in 3, ter v Prilogi III, tabele 1, 2, 4 in 5, je uporaba ocenjenih vrednosti dovoljena, dokler sistemi zbiranja podatkov o naložbah v vrednostne papirje po posameznih vrednostnih papirjih ne postanejo obvezni.
- 4.4 Pri posredovanju podatkov o valuti izdaje v zvezi s podatki o naložbah v vrednostne papirje, kakor je določeno v Prilogi III, tabela 6, je uporaba ocenjenih vrednosti dovoljena, dokler sistemi zbiranja podatkov o naložbah v vrednostne papirje po posameznih vrednostnih papirjih ne postanejo obvezni.
- 4.5 Spremljanje kakovosti statističnih informacij, ki ga izvaja ECB, lahko vključuje natančno preverjanje popravkov teh podatkov: prvič, za vključitev zadnje ocene statističnih informacij, s čimer se izboljša kakovost; drugič, da se, kolikor je to mogoče, zagotovi usklajenost med ustreznimi postavkami plačilne bilance za vsako od različnih frekvenc poročanja.

PRILOGA II

STATISTIČNE ZAHTEVE EVROPSKE CENTRALNE BANKE

1. Statistika plačilne bilance

Evropska centralna banka (ECB) zahteva statistiko plačilne bilance z dvema frekvencama: mesečno in četrtno, glede na ustrezna referenčna koledarska obdobja. Letni podatki se pripravijo kot vsota četrtnih podatkov, ki so jih sporočile države članice za ustrezno leto. Kolikor je mogoče, bi morala biti statistika plačilne bilance v skladu z drugimi statistikami, ki so bile predložene za izvajanje denarne politike.

1.1 Mesečna statistika plačilne bilance

Cilj

Cilj mesečne statistike plačilne bilance euro območja je prikaz glavnih postavk, ki vplivajo na denarne pogoje in devizne trge (glej Prilogo III, tabela 1).

Zahteve

Bistveno je, da so podatki primerni za uporabo pri izračunavanju plačilne bilance euro območja.

Glede na kratek rok za predložitev mesečnih podatkov plačilne bilance, njihove visoko agregatne narave in uporabe v namene denarne politike ter za devizne operacije, ECB dovoljuje določen odmik od mednarodnih standardov (glej člen 2(3) Smernice ECB/2004/15), če je to neizogibno. Pri knjiženju se ne zahteva strogo upoštevanje obračunskega ali transakcijskega načela. V dogovoru z ECB lahko nacionalne centralne banke (NCB) predložijo podatke o tekočem računu in finančnem računu na podlagi opravljenih plačil. ECB bo sprejela tudi ocene ali predhodne podatke, če je to potrebno za izpolnitev v roku.

Zahteva za vsako široko skupino transakcij so terjatve in obveznosti (ali krediti in debeti za postavke tekočega računa). V splošnem morajo zato NCB pri zunanjih transakcijah razlikovati med transakcijami z rezidenti drugih držav članic euro območja in transakcijami zunaj euro območja. NCB morajo to dosledno upoštevati.

Če pride do spremembe članstva euro območja, morajo NCB ustrezno spremeniti opredelitev sestave euro območja po državah od datuma začetka veljavnosti spremembe članstva. NCB euro območja v njegovi prejšnji sestavi in NCB nove sodelujoče države članice oziroma novih sodelujočih držav članic morajo predložiti najboljše možne ocene zgodovinskih podatkov, ki se nanašajo na razširjeno euro območje.

Da se omogoči smiselno združevanje mesečnih podatkov o naložbah v vrednostne papirje, ki se nanašajo na euro območje, je treba razlikovati med transakcijami z vrednostnimi papirji, ki so jih izdali rezidenti euro območja, in transakcijami z vrednostnimi papirji, ki so jih izdali rezidenti zunaj euro območja. Statistika o neto transakcijah imetij naložb v vrednostne papirje euro območja se pripravi s seštetjem sporočenih neto transakcij z vrednostnimi papirji, ki so jih izdali rezidenti zunaj euro območja. Statistika o neto transakcijah obveznosti euro območja iz naložb v vrednostne papirje se pripravi s konsolidacijo neto transakcij skupnih nacionalnih obveznosti in neto transakcij z vrednostnimi papirji, ki so jih izdali in kupili rezidenti euro območja.

Podobna zahteva za poročanje in metoda pripravljanja agregatnih podatkov se uporabljata za prihodke od naložb v vrednostne papirje.

Za pripravo denarne predstavitve plačilne bilance morajo NCB predložiti podatke, ki so razčlenjeni po institucionalnih sektorjih. Za mesečno plačilno bilanco je sektorska razčlenitev naslednja:

- za neposredne naložbe: (i) MFI (razen centralnih bank); in (ii) ostali sektorji,
- za imetja naložb v vrednostne papirje: (i) denarni organi; (ii) MFI (razen centralnih bank); in (iii) ne-MFI,
- za ostale naložbe: (i) denarni organi; (ii) MFI (razen centralnih bank); in (iii) država; in (iv) ostali sektorji.

Za pripravo sektorske razčlenitve plačilne bilance, s čimer bi se omogočila priprava denarne predstavitve, bodo morale NCB od datuma, določenega v tabeli 13 Priloge III tega priporočila, posredovati podatke o neto transakcijah z vrednostnimi papirji pri naložbah v vrednostne papirje, ki so jih izdali rezidenti euro območja, razčlenjene po institucionalnem sektorju, ki mu pripada izdajatelj. Poleg tega bodo obveznosti iz naložb v vrednostne papirje vključevale razčlenitev po institucionalnem sektorju domačega izdajatelja.

Statistika o neto transakcijah obveznosti euro območja iz naložb v vrednostne papirje, razčlenjenih po sektorjih, se nato pripravi s konsolidacijo neto skupnih nacionalnih obveznosti posameznih sektorjev in ustreznih neto transakcij z vrednostnimi papirji, ki so jih izdali in kupili rezidenti euro območja.

Od marca 2008 naprej, za transakcije iz januarja 2008, NCB (in drugi pristojni nacionalni organi, če je to primerno) zbirajo podatke o naložbah v vrednostne papirje v skladu z enim od modelov, določenih v tabeli v Prilogi VII.

1.2 Četrtna statistika plačilne bilance

Cilj

Cilj četrtna plačilne bilance euro območja je priskrbeti bolj podrobne informacije, da se omogoči nadaljnja analiza zunanjih transakcij. Ta statistika pomembno prispeva k pripravljanih sektorskih in finančnih računov euro območja in skupnemu objavljanju plačilne bilance EU/euro območja v sodelovanju s Komisijo Evropskih skupnosti (Eurostat).

Zahteve

Četrtna statistika plačilne bilance je, kolikor je to mogoče, v skladu z mednarodnimi standardi (glej člen 2(3) Smernice ECB/2004/15). Zahtevana razčlenitev četrtna statistike plačilne bilance je prikazana v tabeli 2 Priloge III. Usklajeni koncepti in opredelitve, ki se uporabljajo v kapitalnem in finančnem računu, so opredeljeni v Prilogi IV.

Razčlenitev četrtnega tekočega računa je podobna razčlenitvi, ki se zahteva za mesečne podatke. Vendar pa je za prihodke potrebna podrobnejša razčlenitev na četrtni ravni.

V finančnem računu ECB sledi zahtevam iz pete izdaje Priročnika Mednarodnega denarnega sklada (MDS) za plačilno bilanco (IMF Balance of Payments Manual, „priročnik“) za postavko „ostale naložbe“. Spremenjena je predstavitev razčlenitve (t.j. sektor kot prva prioriteta). Ta sektorska razčlenitev pa je v skladu z razčlenitvijo po priročniku, ki daje prednost instrumentom. Kakor pri predstavitvi po priročniku se gotovina in vloge razlikujejo od posojil in drugih naložb.

NCB morajo v svoji četrtni statistiki plačilne bilance razlikovati med transakcijami s sodelujočimi državami članicami in vsemi drugimi zunanjimi transakcijami. Kakor pri mesečnih podatkih se zahteva razlikovanje med transakcijami z vrednostnimi papirji, ki so jih izdali rezidenti euro območja, in vrednostnimi papirji, ki so jih izdali rezidenti zunaj euro območja, tudi za četrtna podatke s področja naložb v vrednostne papirje. Statistika o neto transakcijah imetij naložb v vrednostne papirje euro območja se pripravi s seštetjem sporočenih neto transakcij z vrednostnimi papirji, ki so jih izdali rezidenti zunaj euro območja. Statistika o neto transakcijah obveznosti euro območja iz naložb v vrednostne papirje se pripravijo s konsolidacijo neto transakcij skupnih nacionalnih obveznosti in neto transakcij z vrednostnimi papirji, ki so jih izdali in kupili rezidenti euro območja.

Podobna zahteva za poročanje in metoda pripravljanih agregatnih podatkov se uporabljata za prihodke od naložb v vrednostne papirje.

Za neposredne naložbe morajo NCB na četrtni ravni predložiti sektorsko razčlenitev „MFI (razen centralnih bank)/ne-MFI“. Za „imetja naložb v vrednostne papirje“ in „ostale naložbe“ sledi razčlenitev poročil glede na institucionalne sektorje standardnim elementom MDS, ki zajemajo (i) denarne organe; (ii) MFI (razen centralnih bank); (iii) državo; in (iv) ostale sektorje.

Za pripravo statistike o neto transakcijah obveznosti euro območja iz naložb v vrednostne papirje po sektorju izdajateljev rezidentov euro območja so zahteve za četrtna podatke podobne zahtevam za podatke o mesečni plačilni bilanci.

Za plačilno bilanco euro območja se podatki o natečenih prihodkih od naložb zahtevajo na četrtni ravni. V skladu s sistemom nacionalnih računov priročnik priporoča, da se obresti knjižijo na podlagi obračunskega načela. Ta zahteva vpliva na tekoči račun (prihodki od naložb) kot tudi na finančni račun.

2. Predloga za dajanje podatkov o mednarodnih rezervah in devizni likvidnosti

Cilj

Predloga za dajanje podatkov o mednarodnih rezervah in devizni likvidnosti je mesečno poročilo o rezervnih imetjih, drugih deviznih imetjih in obveznostih, povezanih z rezervami, ki jih imajo NCB in ECB, ki sledi predstavitvi skupne predloge MDS in Banke za mednarodne poravnave (BIS) za dajanje podatkov o „Mednarodnih rezervah in devizni likvidnosti“ (International Reserves and Foreign Currency Liquidity). Te informacije dopolnjujejo podatke o rezervnih imetjih, ki so vključena v statistiko plačilne bilance in stanja mednarodnih naložb euro območja.

Zahteve

Rezervna imetja euro območja so visoko likvidne in prometne terjatve ter terjatve do kreditno sposobnih subjektov, ki jih imajo ECB (t.i. združene rezerve, „pooled reserves“) in NCB (t.i. nezdružene rezerve, „unpooled reserves“) do rezidentov zunaj euro območja in so nominirane v tujih valutah (t.j. v valutah, različnih od eura), zlato, stanje rezerv pri MDS in imetja SDR. Vključujejo lahko stanja v izvedenih finančnih instrumentih. Podatki o rezervnih imetjih se pripravijo na bruto podlagi brez neto izravnave obveznosti, povezanih z rezervami. Razčlenitev podatkov, ki se zahteva od NCB, je predstavljena v Prilogi III, tabela 3, oddelek I.A.

Imetja Eurosistema v tuji valuti, ki niso ustrezajo tej opredelitvi, in sicer (i) terjatve do rezidentov euro območja; in (ii) terjatve do rezidentov zunaj euro območja, ki ne ustrezajo merilom likvidnosti, prometnosti in kreditne sposobnosti, so vključena v postavki „druga devizna imetja“ v predlogi za dajanje podatkov o mednarodnih rezervah in devizni likvidnosti (Priloga III, tabela 3, oddelek I.B).

Terjatve do nerezidentov, nominirane v eurih, in stanja v tuji valuti, katerih imetniki so vlade sodelujočih držav članic, se ne štejejo za rezervna imetja; taki zneski se knjižijo pod postavko „ostale naložbe“, če predstavljajo terjatve do rezidentov zunaj euro območja.

Dodatno je treba v skladu s Prilogo III, tabela 3, oddelki II do IV poročati informacije o pričakovanih in potencialnih kratkoročnih neto črpanjih Eurosistema, povezanih z rezervnimi imetji in drugimi deviznimi imetji Eurosistema, tako imenovane „obveznosti, povezane z rezervami“.

3. Statistika stanja mednarodnih naložb

Cilj

Stanje mednarodnih naložb je poročilo o zunanjih terjativah in obveznostih euro območja kot celote za potrebe analize denarne politike in deviznega trga. Zlasti prispeva k oceni zunanje občutljivosti držav članic in k spremljanju razvoja v zvezi z imetji likvidnih sredstev v tujini s strani sektorja imetnikov denarja. Te statistične informacije so ključne za pripravo računa ostalega sveta v četrletnih finančnih računih euro območja in lahko pomagajo tudi pri pripravi tokov plačilne bilance.

Zahteve

ECB zahteva statistiko stanja mednarodnih naložb na četrletni in letni ravni glede višine stanja ob koncu obdobja.

Podatki o stanju mednarodnih naložb so, kolikor je mogoče, v skladu z mednarodnimi standardi (glej člen 2(3) Smernice ECB/2004/15). ECB pripravi stanje mednarodnih naložb za euro območje kot celoto. Razčlenitev stanja mednarodnih naložb za euro območje je prikazana v Prilogi III, tabela 4.

Stanje mednarodnih naložb prikazuje finančno stanje na koncu referenčnega obdobja, vrednoteno na podlagi cen ob koncu obdobja. Spremembe v vrednosti stanja so lahko posledica naslednjih dejavnikov. Prvič, del sprememb vrednosti med referenčnim obdobjem bodo povzročile finančne transakcije, ki se opravijo in knjižijo v plačilni bilanci. Drugič, del sprememb stanja na začetku in na koncu določenega obdobja bodo povzročile spremembe cen prikazanih finančnih terjatev in obveznosti. Tretjič, če je stanje nominirano v valutah, ki so različne od obračunske enote, uporabljene za prikaz stanja mednarodnih naložb, bodo na vrednosti vplivale tudi spremembe v tečajih do drugih valut. Končno, vse druge spremembe, ki jih ne povzročijo zgoraj navedeni dejavniki, se bodo šteli kot posledica „ostalih prilagoditev“.

Pravilno izravnavanje finančnih tokov in stanja euro območja zahteva razlikovanje med spremembami vrednosti, ki nastanejo zaradi cen, zaradi sprememb deviznih tečajev in zaradi ostalih prilagoditev.

Zajetje podatkov o stanju mednarodnih naložb mora biti čimbolj usklajeno z zajetjem za četrletne tokove plačilne bilance. Koncepti, opredelitve in razčlenitve so v skladu s tistimi, ki se uporabljajo za četrletne tokove plačilne bilance. Podatki o stanju mednarodnih naložb morajo biti, kolikor je mogoče, v skladu z drugimi statistikami, kot so denarna in bančna statistika, finančni računi in nacionalni računi.

Pri mesečni in četrletni plačilni bilanci se od NCB zahteva, da v svoji statistiki stanja mednarodnih naložb razlikujejo med imetji v razmerju do sodelujočih držav članic in vsemi drugimi zunanjimi stanji. V računih naložb v vrednostne papirje se zahteva razlikovanje med imetji vrednostnih papirjev, ki so jih izdali rezidenti euro območja, in vrednostnih papirjev, ki so jih izdali rezidenti zunaj euro območja. Statistika o neto imetjih naložb v vrednostne papirje euro območja se pripravi s seštetjem sporočenih neto imetij vrednostnih papirjev, ki so jih izdali rezidenti zunaj euro območja. Statistika o neto obveznostih euro območja iz naložb v vrednostne papirje se pripravi kot s konsolidacijo neto skupnih nacionalnih obveznosti in neto imetij vrednostnih papirjev, ki so jih izdali in kupili rezidenti euro območja.

NCB morajo predložiti podatke o četrtnih in letnih imetjih za postavke „neposredne naložbe“, „imetja naložb v vrednostne papirje“ in „ostale naložbe“ z enako sektorsko razčlenitvijo, kakor se uporablja za četrtnne tokove plačilne bilance.

ECB za pripravo sektorske razčlenitve neto obveznosti euro območja iz naložb v vrednostne papirje postavlja NCB enake zahteve glede podatkov o stanju mednarodnih naložb kakor za tokove plačilne bilance, pri čemer se upoštevajo določbe člena 2(6) Smernice ECB/2004/15.

Imetja in obveznosti iz naložb v vrednostne papirje v okviru stanja mednarodnih naložb se pripravijo izključno iz podatkov o stanjih.

Od konca marca 2008 naprej zbirajo NCB (in drugi pristojni nacionalni statistični organi, kjer je to primerno) vsaj četrtna stanja imetij in obveznosti iz naložb v vrednostne papirje po posameznih vrednostnih papirjih v skladu z enim od modelov, navedenih v tabeli v Prilogi VII.

PRILOGA III

ZAHTEVANE RAZČLENITVE

Tabela 1

Mesečni nacionalni prispevki k plačilni bilanci euro območjih ⁽¹⁾

	Kredit	Debet	Neto
I. Tekoči račun			
<i>Blago</i>	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>
<i>Storitve</i>	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>
<i>Prihodki</i>			
Prihodki od dela	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>
Prihodki od kapitala			
— neposredne naložbe	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>
— naložbe v vrednostne papirje	<i>ekstra</i>		<i>nacionalno</i>
— ostale naložbe	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>
<i>Tekoči transferji</i>	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>
II. Kapitalski račun	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>
	Neto terjatve	Neto obveznosti	Neto
III. Finančni račun			
<i>Neposredne naložbe</i>			<i>ekstra</i>
V tujini			<i>ekstra</i>
— Lastniški kapital			<i>ekstra</i>
(i) MFI (razen centralnih bank)			<i>ekstra</i>
(ii) Ostali sektorji			<i>ekstra</i>
— Reinvestirani dobički			<i>ekstra</i>
(i) MFI (razen centralnih bank)			<i>ekstra</i>
(ii) Ostali sektorji			<i>ekstra</i>
— Ostali kapital			<i>ekstra</i>
(i) MFI (razen centralnih bank)			<i>ekstra</i>
(ii) Ostali sektorji			<i>ekstra</i>
V državi poročevalki			<i>ekstra</i>
— Lastniški kapital			<i>ekstra</i>
(i) MFI (razen centralnih bank)			<i>ekstra</i>
(ii) Ostali sektorji			<i>ekstra</i>

	Neto terjatve	Neto obveznosti	Neto
— Reinvestirani dobički			ekstra
(i) MFI (razen centralnih bank)			ekstra
(ii) Ostali sektorji			ekstra
— Ostali kapital			ekstra
(i) MFI (razen centralnih bank)			ekstra
(ii) Ostali sektorji			ekstra
<i>Naložbe v vrednostne papirje</i> ⁽²⁾	<i>ekstra/intra</i>	<i>nacionalno</i>	
Lastniški vrednostni papirji	<i>ekstra/intra</i>	<i>nacionalno</i>	
(i) Denarni organi	<i>ekstra/intra</i>	-	
(ii) MFI (razen centralnih bank)	<i>ekstra/intra</i>	<i>nacionalno</i>	
(iii) Ne-MFI	<i>ekstra/intra</i>	<i>nacionalno</i>	
Dolžniški vrednostni papirji	<i>ekstra/intra</i>	<i>nacionalno</i>	
— Obveznice in zadolžnice	<i>ekstra/intra</i>	<i>nacionalno</i>	
(i) Denarni organi	<i>ekstra/intra</i>	-	
(ii) MFI (razen centralnih bank)	<i>ekstra/intra</i>	<i>nacionalno</i>	
(iii) Ne-MFI	<i>ekstra/intra</i>	<i>nacionalno</i>	
— Instrumenti denarnega trga	<i>ekstra/intra</i>	<i>nacionalno</i>	
(i) Denarni organi	<i>ekstra/intra</i>	-	
(ii) MFI (razen centralnih bank)	<i>ekstra/intra</i>	<i>nacionalno</i>	
(iii) Ne-MFI	<i>ekstra/intra</i>	<i>nacionalno</i>	
<i>Izvedeni finančni instrumenti</i>			<i>nacionalno</i>
<i>Ostale naložbe</i>	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>
Denarni organi	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>	
Država	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>	
Od tega:			
Gotovina in vloge	<i>ekstra</i>		
MFI (razen centralnih bank)	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>	
— Dolgoročne	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>	
— Kratkoročne	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>	
Ostali sektorji	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>	
Od tega:			
Gotovina in vloge	<i>ekstra</i>		
Rezervna imetja	<i>ekstra</i>		

(1) „ekstra“ — pomeni transakcije z rezidenti zunaj euro območja (za imetja naložb v vrednostne papirje in s tem povezani prihodek se nanaša na rezidenčnost izdajateljev)

„intra“ — pomeni transakcije med različnimi državami članicami euro območja

„nacionalno“ — pomeni čezmejne transakcije rezidentov sodelujočih držav članic (uporablja se samo v povezavi z obveznostmi na računih naložb v vrednostne papirje in neto stanjem računov izvedenih finančnih instrumentov).

(2) Razčlenitev po sektorjih, ki temelji na (i) imetnikih v euro območju v primeru imetij naložb v vrednostne papirje zunaj euro območja (ekstra); in (ii) izdajateljih v euro območju v primeru imetij naložb v vrednostne papirje in obveznosti iz naslova naložb v vrednostne papirje v euro območju (intra).

Tabela 2

Četrtletni nacionalni prispevki k plačilni bilanci euro območja ⁽¹⁾

	Kredit	Debet	Neto
I. Tekoči račun			
<i>Blago</i>	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>
<i>Storitve</i>	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>
<i>Prihodki</i>			
Prihodki od dela	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>
Prihodki od kapitala			
— Neposredne naložbe	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>
— Prihodki od lastniškega kapitala	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>
— Prihodki od dolžniškega kapitala (obresti)	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>
— Naložbe v vrednostne papirje	<i>ekstra</i>		<i>nacionalno</i>
— Prihodki od lastniškega kapitala (dividende)	<i>ekstra</i>		<i>nacionalno</i>
— Prihodki od dolžniškega kapitala (obresti)	<i>ekstra</i>		<i>nacionalno</i>
— Obveznice in zadolžnice	<i>ekstra</i>		<i>nacionalno</i>
— Instrumenti denarnega trga	<i>ekstra</i>		<i>nacionalno</i>
— Ostale naložbe	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>
<i>Tekoči transferji</i>	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>
II. Kapitalski račun	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>
	Neto imetja	Neto obveznosti	Neto
III. Finančni račun			
<i>Neposredne naložbe</i>			<i>ekstra</i>
V tujini			<i>ekstra</i>
— Lastniški kapital			<i>ekstra</i>
(i) MFI (razen centralnih bank)			<i>ekstra</i>
(ii) Ostali sektorji			<i>ekstra</i>
— Reinvestirani dobički			<i>ekstra</i>
(i) MFI (razen centralnih bank)			<i>ekstra</i>
(ii) Ostali sektorji			<i>ekstra</i>
— Ostali kapital			<i>ekstra</i>
(i) MFI (razen centralnih bank)			<i>ekstra</i>
(ii) Ostali sektorji			<i>ekstra</i>
V državi poročevalki			<i>ekstra</i>
— Lastniški kapital			<i>ekstra</i>
(i) MFI (razen centralnih bank)			<i>ekstra</i>
(ii) Ostali sektorji			<i>ekstra</i>
— Reinvestirani dobički			<i>ekstra</i>
(i) MFI (razen centralnih bank)			<i>ekstra</i>
(ii) Ostali sektorji			<i>ekstra</i>

	Neto imetja	Neto obveznosti	Neto
— Ostali kapital			ekstra
(i) MFI (razen centralnih bank)			ekstra
(ii) Ostali sektorji			ekstra
Naložbe v vrednostne papirje ⁽²⁾	ekstra/intra	nacionalno	
Lastniški vrednostni papirji	ekstra/intra	nacionalno	
(i) Denarni organi	ekstra/intra	-	
(ii) Država	ekstra/intra	-	
(iii) MFI (razen centralnih bank)	ekstra/intra	nacionalno	
(iv) Ostali sektorji	ekstra/intra	nacionalno	
Dolžniški vrednostni papirji	ekstra/intra	nacionalno	
— Obveznice in zadolžnice	ekstra/intra	nacionalno	
(i) Denarni organi	ekstra/intra	nacionalno	
(ii) Država	ekstra/intra	nacionalno	
(iii) MFI (razen centralnih bank)	ekstra/intra	nacionalno	
(iv) Ostali sektorji	ekstra/intra	nacionalno	
— Instrumenti denarnega trga	ekstra/intra	nacionalno	
(i) Denarni organi	ekstra/intra	nacionalno	
(ii) Država	ekstra/intra	nacionalno	
(iii) MFI (razen centralnih bank)	ekstra/intra	nacionalno	
(iv) Ostali sektorji	ekstra/intra	nacionalno	
Izvedeni finančni instrumenti			nacionalno
(i) Denarni organi			nacionalno
(ii) Država			nacionalno
(iii) MFI (razen centralnih bank)			nacionalno
(iv) Ostali sektorji			nacionalno
Ostale naložbe	ekstra	ekstra	ekstra
(i) Denarni organi	ekstra	ekstra	
— Posojila/gotovina in vloge	ekstra	ekstra	
— Ostale terjatve/obveznosti	ekstra	ekstra	
(ii) Država	ekstra	ekstra	
— Komerčni krediti	ekstra	ekstra	
— Posojila/gotovina in vloge	ekstra	ekstra	
— Posojila	ekstra		
— Gotovina in vloge	ekstra		
— Ostale terjatve/obveznosti	ekstra	ekstra	
(iii) MFI (razen centralnih bank)	ekstra	ekstra	
— Posojila/gotovina in vloge	ekstra	ekstra	
— Ostale terjatve/obveznosti	ekstra	ekstra	

	Neto imetja	Neto obveznosti	Neto
(iv) Ostali sektorji	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>	
— Komerčni krediti	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>	
— Posojila/gotovina in vloge	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>	
— Posojila	<i>ekstra</i>		
— Gotovina in vloge	<i>ekstra</i>		
— Ostale terjatve/obveznosti	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>	
Rezervna imetja	<i>ekstra</i>		
Denarno zlato	<i>ekstra</i>		
Imetja SDR	<i>ekstra</i>		
Stanje rezerv pri Mednarodnem denarnem skladu (MDS)	<i>ekstra</i>		
Devizne rezerve	<i>ekstra</i>		
— Gotovina in vloge	<i>ekstra</i>		
— Pri denarnih organih	<i>ekstra</i>		
— Pri MFI (razen centralnih bank)	<i>ekstra</i>		
— Vrednostni papirji	<i>ekstra</i>		
— Lastniški vrednostni papirji	<i>ekstra</i>		
— Obveznice in zadolžnice	<i>ekstra</i>		
— Instrumenti denarnega trga	<i>ekstra</i>		
— Izvedeni finančni instrumenti	<i>ekstra</i>		
Ostale terjatve	<i>ekstra</i>		

(¹) „*ekstra*“ — pomeni transakcije z rezidenti zunaj euro območja (za sredstva naložb v vrednostne papirje in s tem povezani prihodek se nanaša na rezidenčnost izdajateljev)

„*intra*“ — pomeni transakcije med različnimi državami članicami euro območja

„*nacionalno*“ — pomeni čezmejne transakcije rezidentov sodelujočih držav članic (uporablja se samo v povezavi z obveznostmi na računih naložb v vrednostne papirje in neto stanjem računov izvedenih finančnih instrumentov).

(²) Razčlenitev po sektorjih, ki temelji na (i) imetnikih v euro območju v primeru imetij naložb v vrednostne papirje zunaj euro območja (*ekstra*); in (ii) izdajateljih v euro območju v primeru imetij naložb v vrednostne papirje in obveznosti iz naslova naložb v vrednostne papirje v euro območju (*intra*).

Tabela 3

Mesečne mednarodne rezerve Eurosistema; obveznosti euro območja, povezane z rezervami

I. Uradna rezervna imetja in druga devizna imetja (približna tržna vrednost)

A Uradna rezervna imetja

- (1) Devizne rezerve (v konvertibilnih tujih valutah)
 - (a) Vrednostni papirji, od tega:
 - izdajatelji s sedežem v euro območju
 - (b) skupaj gotovina in vloge pri
 - (i) drugih NCB, Banki za mednarodne poravnave (BIS) in MDS
 - (ii) bankah, ki imajo sedež v euro območju in se nahajajo v tujini
 - (iii) bankah, ki imajo sedež in se nahajajo zunaj euro območja
- (2) Stanje rezerv pri MDS
- (3) Imetja SDR
- (4) zlato (vključno z vlogami zlata in zamenjavami zlata)

- (5) ostala rezervna imetja
- (a) izvedeni finančni instrumenti
 - (b) posojila nebančnim nerezidentom
 - (c) drugo

B Ostala devizna imetja

- (a) vrednostni papirji, ki niso vključeni v uradna rezervna imetja
- (b) vloge, ki niso vključene v uradna rezervna imetja
- (c) posojila, ki niso vključena v uradna rezervna imetja
- (d) izvedeni finančni instrumenti, ki niso vključeni v uradna rezervna imetja
- (e) zlato, ki ni vključeno v uradna rezervna imetja
- (f) drugo

II. Pričakovana kratkoročna neto črpanja deviznih imetij (nominalna vrednost)

	Skupaj	Razčlenitev po zapadlosti (preostala doba do zapadlosti, kjer pride v upoštevanje)		
		Do enega meseca	Več kakor en mesec in do treh mesecev	Več kakor tri mesece in do enega leta
1 Posojila, vrednostni papirji in vloge v tuji valuti				
— odlivi (-) Glavnica				
Obresti				
— prilivi (+) Glavnica				
Obresti				
2 Agregatne kratke in dolge pozicije v terminskih poslih (forward) in terminskih pogodbah (future) v tujih valutah v razmerju do domače valute (vključno s terminsko pozicijo pri valutnih zamenjavah)				
(a) Kratke pozicije (-)				
(b) Dolge pozicije (+)				
3 Drugo (navedi)				
— odlivi, povezani z začasno prodajo (repo) (-)				
— prilivi, povezani z začasnim nakupom (reverse repo) (+)				
— komercialni krediti (-)				
— komercialni krediti (+)				
— ostale obveznosti (-)				
— ostale terjatve (+)				

III. Potencialna kratkoročna neto črpanja deviznih imetij (nominalna vrednost)

	Skupaj	Razčlenitev po zapadlosti (preostala doba do zapadlosti, kjer pride v upoštevanje)		
		Do enega meseca	Več kakor en mesec in do treh mesecev	Več kakor tri mesece in do enega leta
1 Potencialne obveznosti v tuji valuti				
(a) Jamstva in poročstva za dolgove, ki zapadejo v enem letu				
(b) Ostale potencialne obveznosti				
2 Obveznice v tuji valuti z vgrajeno opcijo, ki imetniku omogoča predčasno unovčenje (puttable bonds)				
3.1 Nečrpane nepogojne kreditne linije pri:				
(a) drugih nacionalnih denarnih organih, BIS, MDS in drugih mednarodnih organizacijah				
— drugih nacionalnih denarnih organih (+)				
— BIS (+)				
— MDS (+)				
(b) bankah in drugih finančnih institucijah s sedežem v državi poročevalki (+)				
(c) bankah in drugih finančnih institucijah s sedežem zunaj države poročevalke (+)				
3.2 Nečrpane nepogojne kreditne linije, dane:				
(a) drugim nacionalnim denarnim organom, BIS, MDS in drugim mednarodnim organizacijam				
— drugim nacionalnim denarnim organom (-)				
— BIS (-)				
— MDS (-)				
(b) bankam in drugim finančnim institucijam s sedežem v državi poročevalki (-)				
(c) bankam in drugim finančnim institucijam s sedežem zunaj države poročevalke (-)				
4 Agregatne kratke in dolge pozicije v opcijah v tujih valutah v razmerju do domače valute				
(a) Kratke pozicije				
(i) Kupljene prodajne opcije (put)				
(ii) Izdane nakupne opcije (call)				
(b) Dolge pozicije				
(i) Kupljene nakupne opcije (call)				
(ii) Izdane prodajne opcije (put)				

	Skupaj	Razčlenitev po zapadlosti (preostala doba do zapadlosti, kjer pride v upoštevanje)		
		Do enega meseca	Več kakor en mesec in do treh mesecev	Več kakor tri mesece in do enega leta
PRO MEMORIA: Opcije „in-the-money“				
(1) Po tekočem deviznem tečaju				
(a) Kratka pozicija				
(b) Dolga pozicija				
(2) + 5 % (5-odstotna deprecijacija)				
(a) Kratka pozicija				
(b) Dolga pozicija				
(3) 5 % (5-odstotna apreciacija)				
(a) Kratka pozicija				
(b) Dolga pozicija				
(4) +10 % (10-odstotna deprecijacija)				
(a) Kratka pozicija				
(b) Dolga pozicija				
(5) 10 % (10-odstotna apreciacija)				
(a) Kratka pozicija				
(b) Dolga pozicija				
(6) Drugo (navedi)				
(a) Kratka pozicija				
(b) Dolga pozicija				

IV. Pojasnjevalne postavke

- (1) Poročanje s stalno periodiko in časovnim odlogom:
- (a) kratkoročen dolg v domači valuti, indeksiran s tečaji za tuje valute
 - (b) finančni instrumenti, denominirani v tuji valuti in s poravnavo z drugimi sredstvi (npr. v domači valuti)
 - terminski posli „non-deliverable“
 - (i) kratke pozicije
 - (ii) dolge pozicije
 - ostali instrumenti
 - (c) zastavljeno premoženje
 - vključeno v rezervna imetja
 - vključeno v druga devizna imetja
 - (d) vrednostni papirji, posojeni in predmet začasne prodaje
 - posojeni ali predmet začasne prodaje in vključeni v Oddelek I
 - posojeni ali predmet začasne prodaje, vendar niso vključeni v Oddelek I
 - izposojeni ali pridobljeni in vključeni v Oddelek I
 - izposojeni ali pridobljeni, vendar niso vključeni v Oddelek I
 - (e) imetja izvedenih finančnih instrumentov (neto, ovrednoteni na dnevno tržno ceno)
 - terminski posli
 - terminske pogodbe
 - zamenjave
 - opcije
 - drugo

- (f) izvedeni finančni instrumenti (terminski posli, terminske pogodbe ali opcijske pogodbe) s preostalo dobo do zapadlosti, daljšo od enega leta, za katere velja poziv h kritju (margin call)
- agregatne kratke in dolge pozicije v terminskih poslih in terminskih pogodbah v tujih valutah v razmerju do domače valute (vključno s terminsko pozicijo pri valutnih zamenjavah)
 - (i) kratke pozicije
 - (ii) dolge pozicije
 - agregatne kratke in dolge pozicije v opcijah v tujih valutah v razmerju do domače valute
 - (i) kratke pozicije
 - kupljene prodajne opcije
 - izdane nakupne opcije
 - (ii) dolge pozicije
 - kupljene nakupne opcije
 - izdane prodajne opcije
- (2) Razkrito z manjšo frekvenco (npr. enkrat letno):
- (a) valutna struktura rezerv (po skupinah valut)
- valute, vključene v košarico valut SDR
 - valute, ki niso vključene v košarico valut SDR

Tabela 4

Četrletni nacionalni prispevki k stanju mednarodnih naložb euro območja ⁽¹⁾

	Imetja	Obveznosti	Neto
I. Neposredne naložbe			<i>ekstra</i>
<i>V tujini</i>	<i>ekstra</i>		
— Lastniški kapital in reinvestirani dobički	<i>ekstra</i>		
(i) MFI (razen centralnih bank)	<i>ekstra</i>		
(ii) Ostali sektorji	<i>ekstra</i>		
— Ostali kapital	<i>ekstra</i>		
(i) MFI (razen centralnih bank)	<i>ekstra</i>		
(ii) Ostali sektorji	<i>ekstra</i>		
<i>V državi poročevalki</i>		<i>ekstra</i>	
— Lastniški kapital in reinvestirani dobički		<i>ekstra</i>	
(i) MFI (razen centralnih bank)		<i>ekstra</i>	
(ii) Ostali sektorji		<i>ekstra</i>	
— Ostali kapital		<i>ekstra</i>	
(i) MFI (razen centralnih bank)		<i>ekstra</i>	
(ii) Ostali sektorji		<i>ekstra</i>	
II. Naložbe v vrednostne papirje ⁽²⁾			
<i>Lastniški vrednostni papirji</i>	<i>ekstra/intra</i>	<i>nacionalno</i>	
(i) Denarni organi	<i>ekstra/intra</i>	-	
(ii) Država	<i>ekstra/intra</i>	-	
(iii) MFI (razen centralnih bank)	<i>ekstra/intra</i>	<i>nacionalno</i>	
(iv) Ostali sektorji	<i>ekstra/intra</i>	<i>nacionalno</i>	

	Imetja	Obveznosti	Neto
<i>Dolžniški vrednostni papirji</i>	<i>ekstra/intra</i>	<i>nacionalno</i>	
— Obveznice in zadolžnice	<i>ekstra/intra</i>	<i>nacionalno</i>	
(i) Denarni organi	<i>ekstra/intra</i>	<i>nacionalno</i>	
(ii) Država	<i>ekstra/intra</i>	<i>nacionalno</i>	
(iii) MFI (razen centralnih bank)	<i>ekstra/intra</i>	<i>nacionalno</i>	
(iv) Ostali sektorji	<i>ekstra/intra</i>	<i>nacionalno</i>	
— Instrumenti denarnega trga	<i>ekstra/intra</i>	<i>nacionalno</i>	
(i) Denarni organi	<i>ekstra/intra</i>	<i>nacionalno</i>	
(ii) Država	<i>ekstra/intra</i>	<i>nacionalno</i>	
(iii) MFI (razen centralnih bank)	<i>ekstra/intra</i>	<i>nacionalno</i>	
(iv) Ostali sektorji	<i>ekstra/intra</i>	<i>nacionalno</i>	
III. Izvedeni finančni instrumenti	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>
(i) Denarni organi	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>
(ii) Država	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>
(iii) MFI (razen centralnih bank)	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>
(iv) Ostali sektorji	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>
IV. Ostale naložbe	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>
(i) Denarni organi	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>	
— Posojila/gotovina in vloge	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>	
— Ostala imetja/obveznosti	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>	
(ii) Država	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>	
— Komercialni krediti	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>	
— Posojila/gotovina in vloge	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>	
— Posojila	<i>ekstra</i>		
— Gotovina in vloge	<i>ekstra</i>		
— Ostala imetja/obveznosti	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>	
(iii) MFI (razen centralnih bank)	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>	
— Posojila/gotovina in vloge	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>	
— Ostala imetja/obveznosti	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>	
(iv) Ostali sektorji	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>	
— Komercialni krediti	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>	
— Posojila/gotovina in vloge	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>	
— Posojila	<i>ekstra</i>		
— Gotovina in vloge	<i>ekstra</i>		
— Ostala imetja/obveznosti	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>	
V. Rezervna imetja	<i>ekstra</i>		
<i>Denarno zlato</i>	<i>ekstra</i>		
<i>Imetja SDR</i>	<i>ekstra</i>		
<i>Stanje rezerv pri MDS</i>	<i>ekstra</i>		
<i>Devizne rezerve</i>	<i>ekstra</i>		
— Gotovina in vloge	<i>ekstra</i>		
— Pri denarnih organih	<i>ekstra</i>		
— Pri MFI (razen centralnih bank)	<i>ekstra</i>		

	Imetja	Obveznosti	Neto
— Vrednostni papirji	<i>ekstra</i>		
— Lastniški vrednostni papirji	<i>ekstra</i>		
— Obveznice in zadolžnice	<i>ekstra</i>		
— Instrumenti denarnega trga	<i>ekstra</i>		
— Izvedeni finančni instrumenti	<i>ekstra</i>		
<i>Ostale terjatve</i>	<i>ekstra</i>		

(¹) „*ekstra*“ — pomeni stanja z rezidenti zunaj euro območja (za imetja naložb v vrednostne papirje se nanaša na rezidenčnost izdajateljev)

„*intra*“ — pomeni stanja med različnimi državami članicami euro območja

„*nacionalno*“ — pomeni čezmejna stanja rezidentov sodelujočih držav članic (uporablja se samo v povezavi z obveznostmi na računih naložb v vrednostne papirje in neto stanjem računov izvedenih finančnih instrumentov).

(²) Razčlenitev po sektorjih, ki temelji na (i) imetnikih v euro območju v primeru imetij naložb v vrednostne papirje zunaj euro območja (*ekstra*); in (ii) izdajateljih v euro območju v primeru imetij naložb v vrednostne papirje in obveznosti iz naslova naložb v vrednostne papirje v euro območju (*intra*).

Tabela 5

Četrtni nacionalni prispevki k stanju mednarodnih naložb euro območja (¹)

	Imetja	Obveznosti	Neto
I. Neposredne naložbe			<i>ekstra</i>
<i>V tujini</i>	<i>ekstra</i>		
— Lastniški kapital in reinvestirani dobički	<i>ekstra</i>		
(i) MFI (razen centralnih bank)	<i>ekstra</i>		
(ii) Ostali sektorji	<i>ekstra</i>		
Od tega:			
Stanje lastniškega kapitala v tujih družbah, ki kotirajo na borzi (tržne vrednosti)	<i>ekstra</i>		
Stanje lastniškega kapitala v tujih družbah, ki ne kotirajo na borzi (knjižne vrednosti)	<i>ekstra</i>		
Pojasnjevalna postavka:			
Stanje lastniškega kapitala v tujih družbah, ki kotirajo na borzi (knjižne vrednosti)	<i>ekstra</i>		
— Ostali kapital	<i>ekstra</i>		
(i) MFI (razen centralnih bank)	<i>ekstra</i>		
(ii) Ostali sektorji	<i>ekstra</i>		
<i>V državi poročevalki</i>		<i>ekstra</i>	
— Lastniški kapital in reinvestirani dobički		<i>ekstra</i>	
(i) MFI (razen centralnih bank)		<i>ekstra</i>	
(ii) Ostali sektorji		<i>ekstra</i>	

	Imetja	Obveznosti	Neto
Od tega:			
Stanje lastniškega kapitala v družbah v euro območju, ki kotirajo na borzi (tržne vrednosti)		ekstra	
Stanje lastniškega kapitala v družbah v euro območju, ki ne kotirajo na borzi (knjižne vrednosti)		ekstra	
Pojasnjevalna postavka:			
Stanje lastniškega kapitala v družbah v euro območju, ki kotirajo na borzi (knjižne vrednosti)		ekstra	
— Ostali kapital		ekstra	
(i) MFI (razen centralnih bank)		ekstra	
(ii) Ostali sektorji		ekstra	
II. Naložbe v vrednostne papirje ⁽²⁾			
<i>Lastniški vrednostni papirji</i>	<i>ekstra/intra</i>	<i>nacionalno</i>	
(i) Denarni organi	<i>ekstra/intra</i>	-	
(ii) Država	<i>ekstra/intra</i>	-	
(iii) MFI (razen centralnih bank)	<i>ekstra/intra</i>	<i>nacionalno</i>	
(iv) Ostali sektorji	<i>ekstra/intra</i>	<i>nacionalno</i>	
<i>Dolžniški vrednostni papirji</i>	<i>ekstra/intra</i>	<i>nacionalno</i>	
— Obveznice in zadolžnice	<i>ekstra/intra</i>	<i>nacionalno</i>	
(i) Denarni organi	<i>ekstra/intra</i>	<i>nacionalno</i>	
(ii) Država	<i>ekstra/intra</i>	<i>nacionalno</i>	
(iii) MFI (razen centralnih bank)	<i>ekstra/intra</i>	<i>nacionalno</i>	
(iv) Ostali sektorji	<i>ekstra/intra</i>	<i>nacionalno</i>	
— Instrumenti denarnega trga	<i>ekstra/intra</i>	<i>nacionalno</i>	
(i) Denarni organi	<i>ekstra/intra</i>	<i>nacionalno</i>	
(ii) Država	<i>ekstra/intra</i>	<i>nacionalno</i>	
(iii) MFI (razen centralnih bank)	<i>ekstra/intra</i>	<i>nacionalno</i>	
(iv) Ostali sektorji	<i>ekstra/intra</i>	<i>nacionalno</i>	
III. Izvedeni finančni instrumenti	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>
(i) Denarni organi	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>
(ii) Država	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>
(iii) MFI (razen centralnih bank)	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>
(iv) Ostali sektorji	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>
IV. Ostale naložbe	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>
(i) Denarni organi	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>	
— Posojila/gotovina in vloge	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>	
— Ostala imetja/obveznosti	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>	

	Imetja	Obveznosti	Neto
(ii) Država	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>	
— Komercialni krediti	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>	
— Posojila/gotovina in vloge	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>	
— Posojila	<i>ekstra</i>		
— Gotovina in vloge	<i>ekstra</i>		
— Ostala imetja/obveznosti	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>	
(iii) MFI (razen centralnih bank)	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>	
— Posojila/gotovina in vloge	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>	
— Ostala imetja/obveznosti	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>	
(iv) Ostali sektorji	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>	
— Komercialni krediti	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>	
— Posojila/gotovina in vloge	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>	
— Posojila	<i>ekstra</i>		
— Gotovina in vloge	<i>ekstra</i>		
— Ostala imetja/obveznosti	<i>ekstra</i>	<i>ekstra</i>	
V. Rezervna imetja	<i>ekstra</i>		
<i>Denarno zlato</i>	<i>ekstra</i>		
<i>Imetja SDR</i>	<i>ekstra</i>		
<i>Stanje rezerv pri MDS</i>	<i>ekstra</i>		
<i>Devizne rezerve</i>	<i>ekstra</i>		
— Gotovina in vloge	<i>ekstra</i>		
— Pri denarnih organih	<i>ekstra</i>		
— Pri MFI (razen centralnih bank)	<i>ekstra</i>		
— Vrednostni papirji	<i>ekstra</i>		
— Lastniški vrednostni papirji	<i>ekstra</i>		
— Obveznice in zadolžnice	<i>ekstra</i>		
— Instrumenti denarnega trga	<i>ekstra</i>		
— Izvedeni finančni instrumenti	<i>ekstra</i>		
<i>Ostale terjatve</i>	<i>ekstra</i>		

(¹) „*ekstra*“ — pomeni stanja z rezidenti zunaj euro območja (za imetja naložb v vrednostne papirje se nanaša na rezidenčnost izdajateljev)

„*intra*“ — pomeni stanja med različnimi državami članicami euro območja

„*nacionalno*“ — pomeni čezmejna stanja rezidentov sodelujočih držav članic (uporablja se samo v povezavi z obveznostmi na računih naložb v vrednostne papirje in neto stanjem računov izvedenih finančnih instrumentov).

(²) Razčlenitev po sektorjih, ki temelji na (i) imetnikih v euro območju v primeru imetij naložb v vrednostne papirje zunaj euro območja (*ekstra*); in (ii) izdajateljih v euro območju v primeru imetij naložb v vrednostne papirje in obveznosti iz naslova naložb v vrednostne papirje v euro območju (*intra*).

Tabela 6

Statistika dolžniških vrednostnih papirjev za analizo mednarodne vloge eufevrora kot naložbene valute ⁽¹⁾

		Transakcije v prvih/zadnjih šestih mesecih leta		
Euro			Imetja	Obveznosti
	Dolžniški vrednostni papirji		<i>ekstra/intra</i>	<i>nacionalno</i>
	— Obveznice in zadolžnice		<i>ekstra/intra</i>	<i>nacionalno</i>
	— Instrumenti denarnega trga		<i>ekstra/intra</i>	<i>nacionalno</i>
	Stanja ob koncu junija/koncu decembra			
			Imetja	Obveznosti
	Dolžniški vrednostni papirji		<i>ekstra/intra</i>	<i>nacionalno</i>
	— Obveznice in zadolžnice		<i>ekstra/intra</i>	<i>nacionalno</i>
	— Instrumenti denarnega trga		<i>ekstra/intra</i>	<i>nacionalno</i>
		Transakcije v prvih/zadnjih šestih mesecih leta		
Ameriški dolar			Imetja	Obveznosti
	Dolžniški vrednostni papirji		<i>ekstra/intra</i>	<i>nacionalno</i>
	— Obveznice in zadolžnice		<i>ekstra/intra</i>	<i>nacionalno</i>
	— Instrumenti denarnega trga		<i>ekstra/intra</i>	<i>nacionalno</i>
	Stanja ob koncu junija/koncu decembra			
			Imetja	Obveznosti
	Dolžniški vrednostni papirji		<i>ekstra/intra</i>	<i>nacionalno</i>
	— Obveznice in zadolžnice		<i>ekstra/intra</i>	<i>nacionalno</i>
	— Instrumenti denarnega trga		<i>ekstra/intra</i>	<i>nacionalno</i>
		Transakcije v prvih/zadnjih šestih mesecih leta		
Ostale valute			Imetja	Obveznosti
	Dolžniški vrednostni papirji		<i>ekstra/intra</i>	<i>nacionalno</i>
	— Obveznice in zadolžnice		<i>ekstra/intra</i>	<i>nacionalno</i>
	— Instrumenti denarnega trga		<i>ekstra/intra</i>	<i>nacionalno</i>
	Stanja ob koncu junija/koncu decembra			
			Imetja	Obveznosti
	Dolžniški vrednostni papirji		<i>ekstra/intra</i>	<i>nacionalno</i>
	— Obveznice in zadolžnice		<i>ekstra/intra</i>	<i>nacionalno</i>
	— Instrumenti denarnega trga		<i>ekstra/intra</i>	<i>nacionalno</i>

⁽¹⁾ „*ekstra*“ — pomeni transakcije/stanja z rezidenti zunaj euro območja (za imetja naložb v vrednostne papirje in s tem povezani prihodek se nanaša na rezidenčnost izdajateljev)

„*intra*“ — pomeni transakcije/stanja med različnimi državami članicami euro območja

„*nacionalno*“ — pomeni čezmejne transakcije/stanja rezidentov sodelujočih držav članic (uporablja se samo v povezavi z obveznostmi na računih naložb v vrednostne papirje in neto stanjem računov izvedenih finančnih instrumentov).

Tabela 7

Statistika dolžniških vrednostnih papirjev za analizo mednarodne vloge eura kot naložbene valute ⁽¹⁾

	Kredit	Debet	Neto
I. Tekoči račun			
<i>Blago</i>	Stopnja 3:	Stopnja 3:	Stopnja 3:
<i>Storitve</i>	Stopnja 3:	Stopnja 3:	Stopnja 3:
<i>Prihodki</i>			
Prihodki od dela	Stopnja 3:	Stopnja 3:	Stopnja 3:
Prihodki od kapitala			
— Neposredne naložbe	Stopnja 3:	Stopnja 3:	Stopnja 3:
— Naložbe v vrednostne papirje	Stopnja 3:		
— Ostale naložbe	Stopnja 3:	Stopnja 3:	Stopnja 3:
<i>Tekoči transferji</i>	Stopnja 3:	Stopnja 3:	Stopnja 3:
II. Kapitalski račun	Stopnja 3:	Stopnja 3:	Stopnja 3:
	Neto imetja	Neto obveznosti	Neto
III. Finančni račun			
<i>Neposredne naložbe</i>			Stopnja 3:
V tujini			Stopnja 3:
— Lastniški kapital			Stopnja 3:
— Reinvestirani dobički			Stopnja 3:
— Ostali kapital			Stopnja 3:
V državi poročevalki			Stopnja 3:
— Lastniški kapital			Stopnja 3:
— Reinvestirani dobički			Stopnja 3:
— Ostali kapital			Stopnja 3:
— <i>Naložbe v vrednostne papirje</i>	Stopnja 3:		
Lastniški vrednostni papirji	Stopnja 3:		
Dolžniški vrednostni papirji	Stopnja 3:		
— Obveznice in zadolžnice	Stopnja 3:		
— Instrumenti denarnega trga	Stopnja 3:		
<i>Izvedeni finančni instrumenti</i>			
<i>Ostale naložbe</i>	Stopnja 3:	Stopnja 3:	Stopnja 3:
(i) Denarni organi	Stopnja 3:	Stopnja 3:	
(ii) Država	Stopnja 3:	Stopnja 3:	
— Komerčni krediti	Stopnja 3:	Stopnja 3:	
— Posojila/gotovina in vloge	Stopnja 3:	Stopnja 3:	
— Posojila	Stopnja 3:		
— Gotovina in vloge	Stopnja 3:		
— Ostala imetja/obveznosti	Stopnja 3:	Stopnja 3:	
(iii) MFI (razen centralnih bank)	Stopnja 3:	Stopnja 3:	
(iv) Ostali sektorji	Stopnja 3:	Stopnja 3:	
— Komerčni krediti	Stopnja 3:	Stopnja 3:	
— Posojila/gotovina in vloge	Stopnja 3:	Stopnja 3:	
— Posojila	Stopnja 3:		
— Gotovina in vloge	Stopnja 3:		
— Ostala imetja/obveznosti	Stopnja 3:	Stopnja 3:	
<i>Rezervna imetja</i>			

⁽¹⁾ „Stopnja 3“ se nanaša na geografsko razčlenitev, kot je podrobno opredeljena v tabeli 9.

Tabela 8

Letni nacionalni prispevki k stanju mednarodnih naložb euro območja z geografsko razčlenitvijo ⁽¹⁾

	Imetja	Obveznosti	Neto
I. Neposredne naložbe			
V tujini	Stopnja 3:		
— Lastniški kapital in reinvestirani dobički	Stopnja 3:		
— Ostali kapital	Stopnja 3:		
V državi poročevalki		Stopnja 3:	
— Lastniški kapital in reinvestirani dobički		Stopnja 3:	
— Ostali kapital		Stopnja 3:	
II. Naložbe v vrednostne papirje			
Lastniški vrednostni papirji	Stopnja 3:		
Dolžniški vrednostni papirji	Stopnja 3:		
— Obveznice in zadolžnice	Stopnja 3:		
— Instrumenti denarnega trga	Stopnja 3:		
III. Izvedeni finančni instrumenti			
IV. Ostale naložbe	Stopnja 3:	Stopnja 3:	Stopnja 3:
(i) Denarni organi	Stopnja 3:	Stopnja 3:	
(ii) Država	Stopnja 3:	Stopnja 3:	
— Komercialni krediti	Stopnja 3:		
— Posojila/gotovina in vloge	Stopnja 3:		
— Posojila	Stopnja 3:		
— Gotovina in vloge	Stopnja 3:		
— Ostala imetja/obveznosti	Stopnja 3:	Stopnja 3:	
(iii) MFI (razen centralnih bank)	Stopnja 3:	Stopnja 3:	
(iv) Ostali sektorji	Stopnja 3:	Stopnja 3:	
— Komercialni krediti	Stopnja 3:		
— Posojila/gotovina in vloge	Stopnja 3:		
— Posojila	Stopnja 3:		
— Gotovina in vloge	Stopnja 3:		
— Ostala imetja/obveznosti	Stopnja 3:		
V. Rezervna imetja			

⁽¹⁾ „Stopnja 3“ se nanaša na geografsko razčlenitev, kot je podrobno opredeljena v tabeli 9.

Tabela 9

Geografska razčlenitev ECB za četrtletne tokove plačilne bilance in letne podatke o stanju mednarodnih naložb

-
- Danska
 - Švedska
 - Združeno kraljestvo
 - Institucije EU ⁽¹⁾
 - Ostale države članice EU (t.j. Češka, Estonija, Ciper, Latvija, Litva, Madžarska, Malta, Poljska, Slovenija in Slovaška) ⁽²⁾
 - Švica
 - Kanada
 - Združene države Amerike
 - Japonska
 - Središča off-shore ⁽³⁾
 - Mednarodne organizacije razen institucij EU ⁽⁴⁾
 - Drugo ⁽⁵⁾
-

⁽¹⁾ Glej sestavo v tabeli 12. Posamična razčlenitev se ne zahteva.

⁽²⁾ Posamična razčlenitev se ne zahteva.

⁽³⁾ Obvezno samo za finančni račun v plačilni bilanci, račune s tem povezanih prihodkov in stanje mednarodnih naložb. Tokovi tekočega računa (razen prihodkov) v razmerju do središč off-shore se lahko poročajo ločeno ali v kategoriji preostalih postavk. Glej sestavo v tabeli 11. Posamična razčlenitev se ne zahteva.

⁽⁴⁾ Glej sestavo v tabeli 12. Posamična razčlenitev se ne zahteva.

⁽⁵⁾ Izračunano kot preostalo (iz postavke skupnega nacionalnega prispevka k plačilni bilanci/stanju mednarodnih naložb euro območja izključuje zneske, ki ustrezajo zgoraj navedenim nasprotnim strankam).

Tabela 10

Ozemlja, ki so del držav članic euro območja, ali države, ki so z njimi povezane**Ozemlja, ki so del euro območja:**

-
- Helgoland: Nemčija,
 - Kanarski otoki, Ceuta in Melilla: Španija,
 - Monako, Gvajana, Gvadeloupe, Martinik, Reunion, Saint Pierre in Miquelon, Mayotte: Francija,
 - Madeira, Azori: Portugalska,
 - Alandski otoki: Finska.
-

Ozemlja, povezana z državami članicami euro območja, ki se vključijo v kategorijo „ostali svet“

-
- Büsingen (ne Nemčija),
 - Andora (niti Španija niti Francija),
 - Nizozemski Antili in Aruba (ne Nizozemska),
 - Francoska Polinezija, Nova Kaledonija, Walliški in Futunski otoki (ne Francija),
 - San Marino in Vatikanska mestna država (ne Italija).
-

Tabela 11

Seznam središč off-shore za geografsko razčlenitev ECB za četrtletne tokove plačilne bilance in letne podatke o stanju mednarodnih naložb

Oznake ISO	Eurostat + OECD Finančna središča off-shore
AD	Andora
AG	Antigva in Barbuda
AI	Anguilla
AN	Nizozemski Antili
BB	Barbados
BH	Bahrajn
BM	Bermudi
BS	Bahami
BZ	Belize
CK	Cookovi otoki
DM	Dominika
GD	Grenada
GG	Guernsey
GI	Gibraltar
HK	Hong Kong
IM	Otok Man
JE	Jersey
JM	Jamajka
KN	Sveti Krištof in Nevis
KY	Kajmanski otoki
LB	Libanon
LC	Saint Lucia
LI	Lihtenštajn
LR	Liberija
MH	Maršalovi otoki
MS	Montserrat
MV	Maldivi
NR	Nauru
NU	Niue
PA	Panama
PH	Filipini
SG	Singapur
TC	Otoki Turks in Caicos
VC	Sveti Vincent in Grenadini
VG	Britanski Deviški otoki
VI	Deviški otoki Združenih držav
VU	Vanuatu
WS	Samoa

Tabela 12

Seznam mednarodnih organizacij ⁽¹⁾ za geografsko razčlenitev ECB za četrtletne tokove plačilne bilance in letne podatke o stanju mednarodnih naložb

1. **Institucije Evropske unije**
 - 1.1 *Glavne institucije, organi in telesa Evropske unije (razen ECB)*
 - EIB (Evropska investicijska banka)
 - EC (Evropska komisija)
 - EDF (Evropski razvojni sklad)
 - EIF (Evropski investicijski sklad)
 - 1.2 *Druge institucije, organi in telesa Evropske unije, ki se financirajo iz splošnega proračuna*
 - Evropski parlament
 - Svet Evropske unije
 - Sodišče Evropskih skupnosti
 - Računsko sodišče
 - Ekonomsko-socialni odbor
 - Odbor regij
 - Ostale institucije, organi in telesa Evropske unije
2. **Mednarodne organizacije**
 - 2.1 *Mednarodne denarne organizacije*
 - MDS (Mednarodni denarni sklad)
 - BIS (Banka za mednarodne poravnave)
 - 2.2 *Mednarodne nedelarne organizacije*
 - 2.2.1 *Glavne organizacije Združenih narodov*
 - WTO (Svetovna trgovinska organizacija)
 - IBRD (Mednarodna banka za obnovo in razvoj)
 - IDA (Mednarodno združenje za razvoj)
 - 2.2.2 *Druge organizacije Združenih narodov*
 - UNESCO (Organizacija Združenih narodov za izobraževanje, kulturo in znanost)
 - FAO (Organizacija za prehrano in kmetijstvo)
 - WHO (Svetovna zdravstvena organizacija)
 - IFAD (Mednarodni sklad za kmetijski razvoj)
 - IFC (Mednarodna finančna korporacija)
 - MIGA (Agencija za večstransko jamčenje naložb)
 - UNICEF (Sklad Združenih narodov za otroke)
 - UNHCR (Urad visokega komisariata Združenih narodov za begunce)
 - UNRWA (Agencija Združenih narodov za pomoč in zaposlovanje palestinskih beguncev na Bližnjem vzhodu)
 - IAEA (Mednarodna agencija za atomsko energijo)
 - ILO (Mednarodna organizacija dela)
 - ITU (Mednarodna telekomunikacijska zveza)

(1) Na podlagi priročnika za plačilno bilanco Evropske komisije (Eurostat).

2.2.3 Druge glavne mednarodne institucije, organi in telesa (razen ECB)

- OECD (Organizacija za gospodarsko sodelovanje in razvoj)
- IADB (Medameriška razvojna banka, Inter-American Development Bank)
- AfDB (Afriška razvojna banka, African Development Bank)
- AsDB (Azijska razvojna banka, Asian Development Bank)
- EBRD (Evropska banka za obnovo in razvoj)
- IIC (Medameriška investicijska korporacija, Inter-American Investment Corporation)
- NIB (Nordijska investicijska banka, Nordic Investment Bank)
- IBEC (Mednarodna banka za gospodarsko sodelovanje, International Bank for Economic Co-operation)
- IIB (Mednarodna investicijska banka, International Investment Bank)
- CDB (Karibska razvojna banka, Caribbean Development Bank)
- AMF (Arabski denarni sklad, Arab Monetary Fund)
- BADEA (Arabska banka za gospodarski razvoj v Afriki, Banque arabe pour le développement économique en Afrique)
- CASDB (Razvojna banka centralnoafriških držav, Central African States Development Bank)
- Afriški razvojni sklad (African Development Fund)
- Azijski razvojni sklad (Asian Development Fund)
- Posebni unificirani razvojni skladi (Fonds spécial unifié de développement)
- CABEI (Srednjeameriška banka za gospodarsko povezovanje, Central American Bank for Economic Integration)
- ADC (Andska razvojna korporacija, Andean Development Corporation)

2.2.4 Druge mednarodne organizacije

- NATO (Severnoatlantska zveza)
- Svet Evrope
- ICRC (Mednarodni odbor Rdečega križa)
- ESA (Evropska vesoljska agencija)
- EPO (Evropski patentni urad)
- EUROCONTROL (Evropska organizacija za varnost zračne plovbe)
- EUTELSAT (Evropska organizacija za satelitske komunikacije)
- INTELSAT (Mednarodna organizacija za satelitske komunikacije)
- EBU/UER (Evropska zveza radijskih in televizijskih postaj)
- EUMETSAT (Evropska organizacija za uporabo meteoroloških satelitov)
- ESO (Evropski južni observatorij)
- ECMWF (Evropski center za srednjeročne vremenske napovedi)
- EMBL (Evropski laboratorij za molekularno biologijo)
- CERN (Evropska organizacija za jedrske raziskave)
- IOM (Mednarodna organizacija za migracije)

Tabela 13

POVZETEK ZAHTEV IN ROKOV

Postavka	Prvo referenčno obdobje (prva referenčna obdobja)	Prvi prenos/rok	Ustrezna določba (ustrezne določbe) tega priporočila in Smernice ECB/2004/15
Geografska razčlenitev (razen instrumentov ostalih naložb)			Smernica: člen 2(4),
Četrtna plačilna bilanca	od prvega četrtna 2003 do prvega četrtna 2004	konec junija 2004	Priporočilo: Priloga III, tabela 7
Letno stanje mednarodnih naložb	2002 in 2003	konec septembra 2004	Priporočilo: Priloga III, tabela 8
Geografska razčlenitev za instrumente ostalih naložb			Smernica: člen 2(4),
Četrtna plačilna bilanca	od prvega četrtna 2004 do drugega četrtna 2005	konec septembra 2005	Priporočilo: Priloga III, tabela 7
Letno stanje mednarodnih naložb	2003 in 2004	konec septembra 2005	Priporočilo: Priloga III, tabela 8
Četrtno stanje mednarodnih naložb	od četrtega četrtna 2003 do tretjega četrtna 2004	konec decembra 2004	Smernica: člen 3(4)
Naložbe v vrednostne papirje (po posameznih vrednostnih papirjih)			
Četrtno stanje mednarodnih naložb	stanje v četrtem četrtnu 2007	konec marca 2008	Smernica: člen 2(6)
Letno stanje mednarodnih naložb	2007	konec septembra 2008	Smernica: člen 2(6)
Imetja naložb v vrednostne papirje v evro območju (intra), razčlenjena po sektorju izdajatelja			Smernica: člen 2(3)
Mesečna plačilna bilanca	od januarja do aprila 2006	junij 2006	Priporočilo: Priloga III, tabela 1
Četrtna plačilna bilanca	prvo četrtno 2006	konec junija 2006	Priporočilo: Priloga III, tabela 2
Četrtno stanje mednarodnih naložb	četrto četrtno 2005 in prvo četrtno 2006	konec junija 2006	Priporočilo: Priloga III, tabeli 4-5
Letno stanje mednarodnih naložb	2005	konec septembra 2006	Priporočilo: Priloga III, tabeli 4-5
Dodatne razčlenitve tujih neposrednih naložb pri vrednotenju stanja lastniškega kapitala			Priporočilo: Priloga IV, oddelek 1.3
Letno stanje mednarodnih naložb	2004 in 2005	konec septembra 2006	Priporočilo: Priloga III, tabela 5 in Priloga IV, tabela 1
Razčlenitev posojila/vloge			
Mesečna plačilna bilanca	januar in februar 2004	april 2004	Priporočilo: Priloga III, tabela 1
Četrtna plačilna bilanca	prvo četrtno 2004	konec junija 2004	Priporočilo: Priloga III, tabela 2
Četrtno stanje mednarodnih naložb	od četrtega četrtna 2003 do tretjega četrtna 2004	konec decembra 2004	Priporočilo: Priloga III, tabela 4
Letno stanje mednarodnih naložb	2003	konec septembra 2004	Priporočilo: Priloga III, tabela 5

Postavka	Prvo referenčno obdobje (prva referenčna obdobja)	Prvi prenos/rok	Ustrezna določba (ustrezne določbe) tega priporočila in Smernice ECB/2004/15
Razčlenitev dolžniških vrednostnih papirjev po valutah (v EUR/ne v EUR) Transakcije v prvih/zadnjih šestih mesecih leta Stanja ob koncu junija/koncu decembra	julij-december 2004 2004	konec junija 2005 konec junija 2005	Smernica: člen 3(6) Priporočilo: Priloga III, tabela 6 Priporočilo: Priloga III, tabela 6
Razčlenitev dolžniških vrednostnih papirjev po valutah (EUR/USD/ostale valute) Transakcije v prvih/zadnjih šestih mesecih leta Stanja ob koncu junija/koncu decembra	julij-december 2007 2007	konec junija 2008 konec junija 2008	Smernica: člen 3(6) Priporočilo: Priloga III, tabela 6 Priporočilo: Priloga III, tabela 6

PRILOGA IV

KONCEPTI IN OPREDELITVE ZA UPORABO V STATISTIKI PLAČILNE BILANCE IN STANJA MEDNARODNIH NALOŽB TER V PREDLOGI ZA DAJANJE PODATKOV O MEDNARODNIH REZERVAH IN DEVIZNI LIKVIDNOSTI

Za pripravo smiselne agregatne zunanje statistike za euro območje so bili določeni koncepti in opredelitve na področju statistike plačilne bilance (prihodki, kapitalski in finančni račun) in stanja mednarodnih naložb ter predloge za dajanje podatkov o mednarodnih rezervah in devizni likvidnosti. Ti koncepti in opredelitve temeljijo na tako imenovanem „Implementation Package“ (julij 1996) in dodatnih dokumentih, ki jih je potrdil Svet Evropske centralne banke (ECB). Za referenco pri oblikovanju teh konceptov in opredelitev so bili uporabljeni trenutno veljavni mednarodni standardi, kot sta peta izdaja Priročnika za plačilno bilanco (Balance of Payments Manual, v nadaljevanju: „priročnik“) Mednarodnega denarnega sklada (MDS) ter predloga MDS in Banke za mednarodne poravnave za dajanje podatkov o mednarodnih rezervah in devizni likvidnosti (International Reserves and Foreign Currency Liquidity). Najpomembnejši usklajevalni predlogi so navedeni spodaj, v skladu z metodološkimi opombami ECB iz dokumenta „Balance of payments and international investment position of the euro area (including reserves)“, objavljene na spletni strani: <http://www.ecb.int>. Dodatni napotki so na voljo v poglavjih 2 in 3 publikacije ECB „European Union balance of payments/international investment position statistical methods“ (v nadaljevanju: „B.o.p. Book“), ki se letno revidira in je na voljo na spletni strani in v tiskani obliki.

1. Koncepti in opredelitve izbranih postavk**1.1 Prihodek od kapitala (glej tudi oddelek 3.4 BoP Book)**

Prihodek od kapitala vključuje prihodek iz naslova lastništva rezidenta euro območja nad finančnimi imetji zunaj euro območja (kreditni) in simetrično prihodek iz naslova lastništva rezidenta zunaj euro območja nad finančnimi imetji v euro območju (debetni). Če je mogoče izločiti kapitalske dobičke in izgube, se ti obravnavajo ločeno in se ne razvrščajo kot prihodek od kapitala, ampak kot spremembe v vrednosti naložb, ki so posledica sprememb tržnih cen.

Prihodek od kapitala vključuje prihodek od neposrednih naložb, naložb v vrednostne papirje in ostalih naložb ter rezervnih imetij Eurosistema. Neto tokovi, povezani z izvedenimi instrumenti v zvezi z obrestno mero, se v finančnem računu knjižijo pod postavko „izvedeni finančni instrumenti“. Reinvestirani dobički se knjižijo pod postavko „prihodek od neposrednih naložb“. Opredeljeni so kot delež neposrednega investitorja v celotnem konsolidiranem dobičku, ki ga zasluži podjetje, v katero se neposredno vlaga, v danem referenčnem obdobju (po plačilu davkov in obresti ter amortizaciji), zmanjšano za dividende, ki zapadejo v plačilo v referenčnem obdobju, četudi se te dividende nanašajo na dobiček iz preteklih obdobj.

Zahteve za mesečne in četrletne podatke plačilne bilance so skoraj enake standardnim elementom MDS, kakor so opredeljeni v priročniku. Glavna razlika je, da ECB ne zahteva razčlenitve prihodka od lastniškega kapitala iz naslova neposrednih naložb na razdeljeni in nerazdeljeni dobiček.

Prihodki od obresti se knjižijo na podlagi obračunskega načela (to se ne zahteva za mesečne podatke). Dividende se knjižijo na dan, ko zapadejo v plačilo. Reinvestirani dobički morajo biti knjiženi v obdobju, v katerem se zaslužijo.

1.2 Kapitalski račun (glej tudi oddelek 3.6 BoP Book)

Kapitalski račun zajema kapitalske transferje in pridobitev/odsvojitve neproizvedenih nefinančnih sredstev. Tekoči transferji morajo biti knjiženi v tekočem računu. Kapitalski transferji so sestavljeni iz (i) prenosa lastništva osnovnih sredstev; (ii) prenosa sredstev, ki so povezani ali pogojeni s pridobitvijo ali odsvojitvijo osnovnih sredstev; in (iii) odpisa obveznosti s strani upnikov, ne da bi v zameno prejeli nadomestilo. Kapitalski transferji so lahko v denarju ali v naravi (na primer odpust dolga). Razlika med tekočimi in kapitalskimi transferji je, v praksi, odvisna od uporabe transferjev v državi prejemnici. Pridobitev/odsvojitve neproizvedenih nefinančnih sredstev zajema pretežno neopredmetena sredstva, kot so patenti, najemi ali druge prenosljive pogodbe. Pod to postavko kapitalskega računa se knjiži le nakup/prodaja takih sredstev, ne pa njihova uporaba.

Medtem ko so standardni elementi kapitalskega računa MDS sestavljeni iz sektorske razčlenitve na postavke „država in ostali sektorji“ (z dodatno nadaljnjo razčlenitvijo), ECB pripravlja le okvirni kapitalski račun brez kakršne koli razčlenitve.

1.3 Neposredne naložbe (glej tudi oddelek 3.7 B.o.p. Book)

Neposredne naložbe so kategorija mednarodnih naložb, ki odraža namen rezidenta določenega gospodarstva, da pridobi trajen interes v podjetju, ki je rezident drugega gospodarstva. V skladu z mednarodnimi standardi (MDS) se uporablja „merilo 10-odstotnega lastništva“, da se ugotovi obstoj neposrednega naložbenega razmerja, t.j. trajnega interesa v primeru plačilne bilance/stanja mednarodnih naložb euro območja. Na podlagi tega merila lahko neposredno naložbeno razmerje obstaja med različnimi povezanimi podjetji, ne glede na to, ali povezava vključuje eno verigo ali več verig. To razmerje se lahko razširi na družbe, ki so v razmerju do podjetja, v katero se neposredno vloga, hčerinske družbe, odvisne družbe teh hčerinskih družb in povezane družbe. Po izvršitvi neposredne naložbe se vsi nadaljnji finančni tokovi/imetja med oziroma v razmerju do povezanih subjektov knjižijo kot transakcije/imetja neposrednih naložb ⁽¹⁾.

V skladu s standardi MDS in smernicami Eurostata/OECD se neposredna naložbena razmerja euro območja knjižijo z uporabo načela smeri naložbe, kar pomeni, da se finančne transakcije med neposrednim investitorjem, ki je rezident euro območja, in podjetji, v katere se neposredno vloga, ki niso rezidenti euro območja, uvrščajo pod neposredne naložbe v tujini. Simetrično se finančne transakcije med rezidentskimi podjetji, v katere se neposredno vloga, in neposrednimi vlagatelji, ki niso rezidenti euro območja, v plačilni bilanci euro območja uvrščajo pod postavko „neposredne naložbe v državi poročevalki“.

Elementi neposrednih naložb so lastniški kapital, reinvestirani dobički in „ostali kapital“, povezan z različnimi dolžniškimi posli med družbami. Lastniški kapital zajema lastniške deleže v podružnicah in vse deleže v hčerinskih in povezanih družbah. Reinvestirani dobički so protipostavka deleža prihodkov neposrednega vlagatelja, ki jih hčerinske ali povezane družbe niso razdelile kot dividende, in prihodkov podružnic, ki niso bili nakazani neposrednemu vlagatelju in so knjiženi pod postavko „prihodek od kapitala“. „Ostali kapital“ zajema vse finančne posle med povezanimi družbami (najemanje in posojanje sredstev) - vključno z dolžniškimi vrednostnimi papirji in krediti dobaviteljev (t.j. komercialnimi krediti) - med neposrednimi vlagatelji ter hčerinskimi družbami, podružnicami in povezanimi družbami.

Za vrednotenje stanja neposrednih naložb se na mednarodni ravni priporoča uporaba tržne vrednosti. Ta pristop se uporablja za vrednotenje stanja lastniškega kapitala v družbah, v katere se neposredno vloga, ki kotirajo na borzi. Nasprotno se v primeru družb, v katere se neposredno vloga, ki ne kotirajo na borzi, stanje lastniškega kapitala vrednoti na podlagi knjigovodske vrednosti, pri čemer se uporabi enotna opredelitev, ki jo sestavljajo naslednje računovodske postavke:

- (i) vplačani kapital (brez lastnih deležev in vključno z vplačanim presežkom kapitala);
- (ii) vse vrste rezerv (vključno z investicijskimi subvencijami, če jih računovodske smernice štejejo za rezerve družbe); in
- (iii) nerazdeljeni dobiček po pokritju izgube (vključno z rezultati za tekoče leto).

Knjigovodske vrednosti stanja lastniškega kapitala v družbah, v katere se neposredno vloga, ki kotirajo na borzi, se zahtevajo tudi kot pojasnjevalne postavke na podlagi iste enotne opredelitve.

Delo skupne projektne skupine ECB in Komisije (Eurostat) za tuje neposredne naložbe je privedlo do nekaterih priporočil, usmerjenih v poenotenje metodologije in prakse v državah članicah. Tabela 1 povzema glavna priporočila.

1.4 Naložbe v vrednostne papirje (glej tudi oddelek 3.8 B.o.p. Book)

Račun naložb v vrednostne papirje euro območja vključuje (i) lastniške vrednostne papirje in (ii) dolžniške vrednostne papirje v obliki obveznic in zadolžnic ter instrumentov denarnega trga, razen če se uvrščajo med neposredne naložbe ali rezervna imetja. Naložbe v vrednostne papirje ne vključujejo izvedenih finančnih instrumentov, poslov začasne prodaje in posojanja vrednostnih papirjev.

Postavka „lastniški vrednostni papirji“ zajema vse instrumente, ki predstavljajo terjatve do preostale vrednosti korporativnih podjetij po poravnavi terjatev vseh upnikov. Imetništvo lastniškega kapitala je lahko v obliki deležev, delnic, prednostnih deležev ali delnic, potrdil o udeležbi ali podobnih dokumentov. Pod isto postavko spadajo tudi transakcije/imetja deležev institucij za kolektivne naložbe, kot so npr. investicijski skladi.

Obveznice in zadolžnice so vrednostni papirji z začetnim rokom zapadlosti, daljšim od enega leta, ki imetniku običajno dajejo (i) nepogojno pravico do fiksnega denarnega prihodka ali pogodbeno določenega spremenljivega denarnega prihodka (plačilo obresti ni odvisno od zaslужka dolžnika) in (ii) nepogojno pravico do fiksnega zneska iz naslova vračila glavnice na določen datum ali datume.

Za razliko od obveznic in zadolžnic so instrumenti denarnega trga vrednostni papirji z začetnim rokom zapadlosti eno leto ali manj. Imetniku v splošnem dajejo nepogojno pravico do prejema določenega fiksnega zneska denarja na določen datum. S temi instrumenti se navadno trguje, z diskontom, na organiziranem trgu; diskont je odvisen od obrestne mere in preostale dobe do zapadlosti.

Poročilu projektne skupine za sisteme zbiranja podatkov o naložbah v vrednostne papirje so sledile nacionalne študije izvedljivosti glede možnosti zbiranja podatkov po posameznih vrednostnih papirjih za euro območje. Te študije je izvedlo tedanjih 15 držav članic Evropske unije in so bile zaključene z dogovorom, da se po posameznih vrednostnih papirjih v euro območju zbira vsaj četrtletno stanje naložb v vrednostne papirje. Na podlagi tega dogovora so nastali štirje veljavni modeli za pripravo statistike o naložbah v vrednostne papirje, ki so predstavljeni v tabeli v Prilogi VII.

⁽¹⁾ Izjeme se nanašajo na transakcije/stanja v izvedenih finančnih instrumentih med povezanimi družbami, za katere je bilo na ravni evro območja dogovorjeno knjiženje pod kategorijo „izvedeni finančni instrumenti“ in ne pod „neposredne naložbe/ostali kapital“.

Za sektorsko razčlenitev neto obveznosti euro območja iz naložb v vrednostne papirje so zahteve glede podatkov o stanju mednarodnih naložb enake kot za tokove plačilne bilance.

Knjiženje transakcij pri naložbah v vrednostne papirje v plačilni bilanci euro območja se opravi, ko upniki ali dolžniki euro območja vnesejo terjatve ali obveznosti v svoje poslovne knjige. Transakcije se knjižijo na podlagi dejansko prejete ali plačane cene, zmanjšane za provizijo in stroške. V primeru vrednostnih papirjev s kuponi so tako vključene natečene obresti od zadnjega plačila obresti, v primeru vrednostnih papirjev z diskontom ob izdaji pa so vključene natečene obresti od datuma izdaje. Vključitev natečenih obresti se zahteva za finančne račune četrtletne plačilne bilance in stanje mednarodnih naložb; uporaba tega sistema se priporoča tudi za mesečno plačilno bilanco; take knjižbe v četrtletnem (in mesečnem) finančnem računu morajo imeti protipostavke v ustreznih računih prihodkov.

1.5 Izvedeni finančni instrumenti (glej tudi oddelek 3.9 BoP Book)

Izvedeni finančni instrumenti so finančni instrumenti, ki so povezani s specifičnim finančnim instrumentom, kazalnikom ali blagom in prek katerih se lahko na finančnih trgih samostojno trguje s specifičnimi finančnimi tveganji. Transakcije z izvedenimi finančnimi instrumenti se obravnavajo kot ločene transakcije in ne kot sestavni deli vrednosti osnovnih transakcij, s katerimi so lahko povezane.

Transakcije in stanja opcij, terminskih pogodb, zamenjav, nestandariziranih terminskih pogodb na tujo valuto, kreditnih izvedenih instrumentov in vgrajenih izvedenih instrumentov se knjižijo v plačilni bilanci, mednarodnih rezervah in stanju mednarodnih naložb. Iz praktičnih razlogov se vgrajenih izvedenih instrumentov ne ločuje od osnovnega instrumenta, s katerim so povezani.

Neto tokovi, povezani z izvedenimi instrumenti v zvezi z obrestno mero, se v skladu z nedavnim mednarodnim sporazumom knjižijo kot izvedeni finančni instrumenti in ne kot prihodek od kapitala. Klasifikacija specifičnih instrumentov kreditnih izvedenih instrumentov se določi za vsak primer posebej.

Plačila začetnega kritja (initial margin) se štejejo za spremembe vlog in se morajo knjižiti, če se jih da izločiti, pod postavko „ostale naložbe“. Obravnava plačil gibljivega kritja (variation margin) je odvisna od oblike gibljivega kritja: plačila gibljivega kritja v obliki opcije se načeloma štejejo kot spremembe vlog in se morajo knjižiti, če se jih da izločiti, pod postavko „ostale naložbe“. Plačila gibljivega kritja v obliki terminske pogodbe se načeloma štejejo za transakcije z izvedenimi instrumenti in se morajo knjižiti pod postavko izvedeni finančni instrumenti.

V primeru opcij se knjiži polna premija (t.j. nakupna/prodajna cena opcij in vključena zaračunana storitev).

Vrednotenje izvedenih finančnih instrumentov se mora opraviti na podlagi dnevne tržne cene.

Knjiženje transakcij z izvedenimi finančnimi instrumenti se opravi, ko upniki ali dolžniki območja eura vnesejo terjatve ali obveznosti v svoje poslovne knjige. Zaradi praktičnih problemov, ki jih povzroča razlikovanje tokov imetij in obveznosti pri nekaterih izvedenih instrumentih, se vse transakcije z izvedenimi finančnimi instrumenti v plačilni bilanci euro območja knjižijo na neto podlagi. Stanja imetij in obveznosti iz izvedenih finančnih instrumentov se v statistiki stanja mednarodnih naložb knjižijo na bruto podlagi, razen tistih izvedenih finančnih instrumentov, ki spadajo v kategorijo rezervnih imetij in se knjižijo na neto podlagi.

1.6 Ostale naložbe (glej tudi oddelek 3.10 BoP Book)

Postavka „ostale naložbe“ je opredeljena kot preostala kategorija, ki vključuje vse finančne transakcije, ki niso zajete v kategorijah neposrednih naložb, naložb v vrednostne papirje, izvedenih finančnih instrumentov ali rezervnih imetij.

Postavka „ostale naložbe“ zajema komercialne kredite, posojila, gotovino in vloge ter ostala imetja/ostale obveznosti. Zajema tudi protipostavke za natečene prihodke od instrumentov, ki se uvrščajo pod postavko „ostale naložbe“.

Komercialni krediti so terjatve ali obveznosti, ki izhajajo iz kreditov, ki jih neposredno dobavitelji oziroma kupci iz euro območja za transakcije z blagom in storitvami, ter predplačila za dejavnosti v teku (ali dejavnosti, ki se bodo šele začele), povezane s takimi transakcijami.

Posojila/gotovina in vloge zajemajo transakcije/imetja v naslednjih finančnih instrumentih: posojilih, t.j. finančnih imetjih, ki jih upnik (posojilodajalec) posodi neposredno dolžniku (posojilojemalcu) na podlagi dogovora, da posojilodajalec bodisi ne prejme nobenega vrednostnega papirja bodisi prejme neprenosljiv dokument ali instrument, repo poslih, gotovini in vlogah. Sem sodijo, med drugim, tudi posojila za financiranje trgovine, druga posojila in podjetji (vključno s hipotekami) ter finančni najemi. Razlikovanje med posojili in „gotovino in vlogami temelji na vrsti posojilojemalca. To pomeni, da mora biti na strani imetij denar, ki ga sektor imetnikov denarja v euro območju dodeli bankam, ki ne sodijo v euro območje, razvrščen kot denar, ki ga sektor imetnikov denarja v euro območju dodeli nebančnim subjektom, ki ne sodijo v euro območje (t.j. institucionalne enote, ki niso banke), pa mora biti razvrščen kot posojila. Na strani obveznosti mora biti denar, ki ga prejmejo subjekti v euro območju, ki niso banke (t.j. subjekti, ki niso MFI), vedno razvrščen kot posojila“. Sklepno ta razlika pomeni, da morajo biti vse transakcije, v katere so vključene MFI euro območja in tuje banke, razvrščene kot „vloge“.

Vsi repo posli, to so posli začasne prodaje vrednostnih papirjev, posli ponovne prodaje/nakupa ter posojanje vrednostnih papirjev (z izmenjavo gotovine kot zavarovanjem), se v plačilni bilanci/stanju mednarodnih naložb euro območja obravnavajo kot zavarovana posojila, ne pa kot dokončen nakup/prodaja vrednostnih papirjev, in se knjižijo pod postavko ostale naložbe v okviru sektorja rezidenta euro območja, ki opravi posel. Ta obravnava, ki je tudi v skladu z računovodsko prakso bank in drugih finančnih družb, je namenjena boljšemu odražanju ekonomskih načel, na katerih slonijo ti finančni instrumenti.

Postavka „ostala imetja/ostale obveznosti“ zajema vse postavke razen komercialnih kreditov, posojil ter gotovine in vlog.

Sektor Eurosistem v euro območju v postavki ostale naložbe vključuje neto stanja Eurosistema pri nacionalnih centralnih bankah (NCB) nesodelujočih držav članic, povezane z delovanjem sistema TARGET. Ta stanja/računi znotraj Evropskega sistema centralnih bank (ESCB), ki so denominirani v evrih, so podobni gibanjem nostro/vostro računov monetarnih finančnih institucij (MFI) in so tako poročani ECB na neto podlagi pod postavko „obveznosti“.

Načela prenos lastništva, čas poravnave in čas plačila so v skladu s standardi MDS.

V primerjavi s standardnimi elementi po priročniku je spremenjena predstavitev razčlenitve (t.j. sektor kot prva prioriteta). Ta sektorska razčlenitev pa je v skladu z razčlenitvijo po priročniku, ki daje prednost instrumentom. Za podatke mesečne bilance stanja se zahteva razlikovanje med kratkoročnimi in dolgoročnimi tokovi v sektorju MFI. Kakor pri predstavitvi po priročniku, se gotovina in vloge razlikujejo od posojil in drugih naložb.

1.7 Rezervna imetja (glej tudi oddelek 3.11 BoP Book)

Rezervna imetja euro območja zajemajo rezervna imetja Eurosistema, t.j. rezervna imetja ECB in NCB.

Rezervna imetja morajo biti (i) pod učinkovitim nadzorom ustreznega denarnega organa Eurosistema ali NCB; in (ii) visoko likvidne in prometne terjatve do kreditno sposobnih subjektov, ki jih ima Eurosistem do rezidentov zunaj euro območja, denominirane v valutah, različnih od eura, in tudi zlato, stanje rezerv pri MDS ali posebne pravice črpanja (SDR).

Ta opredelitev izrecno izključuje, da bi se devizne terjatve do rezidentov euro območja in terjatve v evrih do rezidentov zunaj euro območja štejele za rezervna imetja bodisi na nacionalni ravni bodisi na ravni euro območja. Prav tako v opredelitev rezervnih imetij za euro območje niso zajete devizna stanja centralne države in/ali državne zakladnice v skladu z institucionalnimi določbami Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti.

Rezervna imetja ECB so tista imetja, ki so združena v skladu s členom 30 Statuta ESCB in za katere se tako šteje, da so pod neposrednim in učinkovitim nadzorom ECB. Dokler ne pride do nadaljnjih prenosov lastništva, so rezervna imetja, ki jih imajo NCB, pod njihovim neposrednim in učinkovitim nadzorom in se obravnavajo kot rezervna imetja posamezne NCB.

Predstavitev transakcij mednarodnih rezerv Eurosistema prikazuje skupno vrednost mesečnih transakcij. Dodatne podrobnosti o transakcijah Eurosistema z zlatom, tujimi valutami, imetji SDR in stanjem rezerv pri MDS so na voljo na četrtletni ravni, v skladu s standardnimi elementi po priročniku. Izvedeni finančni instrumenti so v skladu z nedavnimi priporočili MDS za to področje predstavljeni v posebni kategoriji.

Rezerve Eurosistema se pripravijo na bruto podlagi brez neto izravnave obveznosti, povezanih z rezervami (razen tistih rezervnih imetij, ki so vključena v podkategorijo „izvedeni finančni instrumenti“ in se knjižijo na neto podlagi).

Vrednotenje temelji na tržnih cenah, pri čemer se (i) za transakcije uporabljajo tržne cene, ki veljajo v času opravljanja transakcije; in (ii) za imetja pa zaključne srednje tržne cene na koncu ustreznega obdobja. Veljavni tržni menjalni tečaji v času izvajanja transakcije in zaključne srednje cene na koncu ustreznega obdobja se uporabljajo za preračunavanje transakcij in imetij sredstev v tuji valutah v eure.

Prihodek od rezervnih imetij je treba nerazločno knjižiti pod postavko ostale naložbe v računu prihodkov od kapitala, vključno s prihodki od obresti na dolžniške vrednostne papirje, ki so del rezerv, in sicer na podlagi obračunskega načela vsaj četrtletno.

Stališče, da bi likvidne rezerve lahko bile pomembnejši kazalnik sposobnosti države, da izpolnjuje svoje devizne obveznosti, kot pa bruto rezerve, prikazane v statistiki plačilne bilance in stanja mednarodnih naložb, se je razširilo in bilo sprejeto v „Special Data Dissemination Standard“ MDS. Za izračunavanje likvidnih rezerv morajo biti podatki o bruto rezervah dopolnjeni z informacijami o drugih deviznih imetjih in obveznostih, povezanih z rezervami. V skladu s tem se mesečni podatki o (bruto) rezervnih imetjih Eurosistema dopolnijo z informacijami o drugih deviznih imetjih ter pričakovanih in potencialnih kratkoročnih neto črpanjih bruto rezervnih imetij, razvrščenih glede na preostalo dobo do zapadlosti. Poleg tega se zahteva valutno razlikovanje med bruto rezervnimi imetji, denominiranimi v valutah SDR (v celoti), in rezervnimi imetji v drugih valutah (v celoti) s četrletnim zamikom.

Glede posebnih postavk mora postavka imetij denarnega zlata ostati nespremenjena v vseh povratnih transakcijah z zlatom (zamenjavami zlata, repo poslih, posojilih in vlogah). Transakcije pri začasni prodaji vrednostnih papirjev v tuji valuti imajo za posledico zvišanje skupnega zneska rezervnih imetij NCB, ki si gotovino izposodi, ker vrednostni papirji, ki so predmet začasne prodaje, še naprej ostanejo v bilanci stanja; v primeru poslov začasnega nakupa denarni organ, ki gotovino posodi, ne zabeleži nobene spremembe skupnega zneska rezervnih imetij, če je nerezidentski partner drugi denarni organ ali finančna institucija, ker se taka terjatev do posojilojemalca potem šteje za rezervno imetje.

2. Metode uveljavitve za geografsko porazdelitev

Za pripravo geografsko razčlenjene statistike plačilne bilance in stanja mednarodnih naložb je bil uporabljen postopni pristop. Ta pristop je vključeval tri stopnje, ki so omogočile izpolnjevanje podatkovnih zahtev in so bile postopoma vse bolj zahtevne.

Stopnja 1: Metoda pripravljanja podatkov na ravni euro območja: seštevek nacionalnih skupnih neto transakcij/stanj.

Stopnja 2: Metoda pripravljanja podatkov na ravni euro območja: ločen seštevek transakcij/stanj z nerezidenti za kredite in debete ali neto imetja in neto obveznosti (plačilna bilanca)/imetja in obveznosti (stanje mednarodnih naložb).

Podatkovne zahteve na ravni NCB: ločena identifikacija transakcij/stanj med rezidenti v in zunaj euro območja, kot je določena v Prilogi III (tabele 1, 2, 4 in 5).

Stopnja 3: Metoda pripravljanja podatkov na ravni euro območja in podatkovne zahteve na ravni NCB: podobno kakor pri stopnji 2, z dodano geografsko razčlenitvijo kreditnih transakcij/stanj zunaj euro območja. Stopnja 3 je potrebna samo za četrletno statistiko plačilne bilance in stanja mednarodnih naložb, kot je določena v Prilogi III (tabeli 7 in 8).

Podatkovne zahteve na ravni NCB: ločena identifikacija transakcij/stanj med rezidenti euro območja in rezidenti držav z dogovorjenega seznama držav/regij partnerjev, ki se nahaja v Prilogi III (tabele 9 do 12).

3. Klasifikacija po institucionalnih sektorjih v agregatih euro območja (glej tudi oddelek 3.1.6 BoP Book)

Sektorska razčlenitev agregatov euro območja zajema denarne organe, državo, MFI in ostale sektorje euro območja.

Denarni organi

Sektor „denarni organi“ statistike euro območja je sestavljen iz Eurosistema.

Država

Sektor „država“ v statistiki euro območja je v skladu z opredelitvijo navedenega sektorja v SNR 93 in ESR 95 ter zajema naslednje enote:

- centralna država,
- federalna/regionalna država,
- lokalna država,
- skladi socialne varnosti.

MFI brez denarnih organov

Ta sektor MFI brez denarnih organov sovпада s sektorjem MFI za denarno in bančno statistiko (brez denarnih organov). Zajema:

- (i) kreditne institucije, kakor so opredeljene v pravu Skupnosti, t.j. družbe, ki se ukvarjajo s sprejemanjem vlog ali drugih vračljivih sredstev od občanov (vključno z iztržki, ki izhajajo iz prodaje bančnih obveznic občanom) in dodeljevanjem posojil za lastni račun; in
- (ii) vse druge rezidentske finančne institucije, ki se ukvarjajo s sprejemanjem vlog in/ali bližnjih substitutov za vloge od subjektov, ki niso MFI, in za lastni račun (vsaj v gospodarskem smislu) dodeljujejo posojila in/ali izvršujejo naložbe v vrednostne papirje.

Ostali sektorji

Kategorija „ostali sektorji“ v statistiki euro območja zajema različne institucionalne enote, predvsem:

- (i) druge finančne institucije, ki niso vključene v opredelitev MFI, kot so institucije za kolektivne naložbe, ki se ne štejejo za sredstva denarnega trga, nepremičninske naložbene institucije, trgovci z vrednostnimi papirji, hipotekarne kreditne institucije, zavarovalne družbe, pokojninski skladi in pomožne finančne dejavnosti; in
- (ii) nefinančne institucije, kot so javna in zasebna nefinančna podjetja, nepridobitne institucije, ki opravljajo storitve za gospodinjstva, in gospodinjstva.

Ne-MFI

Kategorija „sektorji ne-MFI“ v statistiki euro območja zajema sektorja (i) država in (ii) „ostali sektorji“.

Tabela 1

Priporočila glede tujih neposrednih naložbenih transakcij, vključno s povezanim dohodkom, in stanj ⁽¹⁾

Prioriteta	Ukrep
Kratkoročno	
Visoka	Vsa posredna tuja neposredno naložbena razmerja ⁽²⁾ je treba konceptualno obravnavati v skladu z interpretacijo mednarodnih statističnih standardov, kot so določeni v poglavju 1 poročila projektne skupine za tuje neposredne naložbe
	Vse (posredne) transakcije/stanja tujih neposrednih naložb se morajo geografsko dodeliti neposredni hčerinski družbi ali družbi materi ⁽²⁾ , ⁽³⁾
	Vse države članice morajo začeti pripravljati podatke o stanjih lastniškega kapitala pri tujih neposrednih naložbah in reinvestiranih dobičkih na podlagi rezultatov raziskav tujih neposrednih naložb (zbirati se morajo vsaj na letni ravni) ⁽⁴⁾ , ⁽⁵⁾
	Podatke o stanjih lastniškega kapitala pri tujih neposrednih naložbah je treba zbirati ločeno za družbe, ki kotirajo na borzi (tako knjigovodske kot tržne vrednosti), in za družbe, ki ne kotirajo na borzi
Nizka	Prispevke za pokrivanje izgub podjetij, v katere se neposredno vlaga, je treba knjižiti na finančnem računu
Srednjeročno	
Visoka	Za knjiženje reinvestiranih dobičkov morajo vse države članice uporabljati „Current Operating Performance Concept“ (po katerem se v izkazu poslovnega izida upoštevajo le redno ponavljajoči se in s poslovanjem povezani izdatki in prihodki) ⁽⁶⁾
	Druge elemente kapitala je treba razvrstiti v skladu s priporočili v poročilu projektne skupine za tuje neposredne naložbe

Prioriteta	Ukrep
Srednjeročno	
Srednja	Izplačilo dividend iz izrednih kapitalskih dobičkov je treba vknjižiti na finančnem računu (in ga ne vnesti v obračun reinvestiranih dobičkov)
Dolgoročno	
Visoka	Posredna tuja neposredno naložbena razmerja morajo pokrivati (vsaj) bodisi (i) posredne povezave lastništev preko 50%; ali (ii) neposredne in posredne povezave lastništev preko 10%, izračunane kot rezultat posledičnih povezav lastništev v verigi

(¹) Po stanju ob koncu leta 2003.

(²) To priporočilo se ne nanaša na potrebo po pokrivanju posrednih razmerij, pač pa na metodologijo, ki jo je treba uporabiti. Glej tudi dolgoročen ukrep, ki se nanaša na pokrivanje posrednih tujih neposrednih naložbenih razmerij v praksi.

(³) To priporočilo se uporablja le za reinvestirane dobičke (tokove) in stanja lastniškega kapitala pri tujih neposrednih naložbah. Za boljše razumevanje popačenja, ki bi ga povzročilo vsako drugo merilo, glej poglavje 2 poročila projektne skupine za tuje neposredne naložbe.

(⁴) Izjema so prva ocena stanja mednarodnih naložb (ki jo je treba zagotoviti s T+9) in nepremičninske naložbe. Naslednje nedopustne prakse je treba opustiti: (i) prepustitev izbire kriterija vrednotenja poročevalskim enotam (knjigovodske ali tržne vrednosti); in (ii) uporaba metode stalne inventarizacije/akumulacije tokov plačilnih bilanc za pripravljane podatkov o stanjih.

(⁵) Med prehodnim obdobjem, ki se določi dvostransko, bodo v dogovorjenih rokih sprejete tudi najboljše ocene glede novih zahtev.

(⁶) Države članice se pri razlikovanju med rednimi in izrednimi dobički in izgubami lahko osredotočijo na zmanjšano število družb (največje in/ali holdinge).

PRILOGA V

POSREDOVANJE PODATKOV EVROPSKI CENTRALNI BANKI

Nacionalne centralne banke (NCB) uporabljajo za elektronsko posredovanje statističnih podatkov, ki jih zahteva Evropska centralna banka (ECB), opremo, ki jo zagotavlja Evropski sistem centralnih bank (ESCB), ki temelji na telekomunikacijskem omrežju „ESCB-Net“. Pri vseh izmenjavah podatkov v okviru ESCB se uporablja enak konceptualni podatkovni model. Format statističnega sporočila za to elektronsko izmenjavo statističnih informacij je „GESMES/TS“. Ta zahteva ne preprečuje uporabe drugih sredstev za posredovanje statističnih informacij ECB kot dogovorjenih rezervnih rešitev.

NCB upoštevajo spodaj navedena priporočila, da se zagotovi zadovoljivo delovanje funkcije posredovanja podatkov.

- Popolnost: NCB sporočajo vse zahtevane serijske ključe. Opustitev poročanja serijskih ključev ali poročanje serijskih ključev, ki niso uvrščeni na seznam, se bo štelo za nepopolno poročanje. Če manjka kak podatek, se to zabeleži z uporabo ustrezne oznake. Poleg tega je treba v primerih, ko so popravki narejeni le na posamezni podpostavki serijskih ključev, uporabiti pravila skladnosti za celotno plačilno bilanco.
 - Pravilo za označevanje predznaka: pri posredovanju podatkov ECB kakor tudi Evropski komisiji (Eurostat) upoštevajo NCB enotna pravila označevanja za vse podatke, ki jih je treba poročati. Na podlagi tega pravila za označevanje predznaka morajo biti krediti in debeti v tekočem in kapitalskem računu sporočeni s predznakom plus, medtem ko je treba neto stanja izračunavati in sporočati kot kredite minus debete. V finančnem računu je treba zmanjšanja neto imetij/povečanja neto obveznosti sporočati s predznakom plus, medtem ko je treba povečanja neto imetij/zmanjšanja neto obveznosti sporočati s predznakom minus. Neto stanja je treba izračunati in sporočati kot neto spremembe v imetjih plus neto spremembe v obveznostih.
- Pri posredovanju podatkov o stanju mednarodnih naložb je treba neto stanja izračunati in sporočati kot stanja imetij minus stanja obveznosti.
- Računovodska istovetnost podatkov: pravila skladnosti, ki so bila razdeljena in so na voljo na zahtevo, morajo NCB uveljaviti, preden se podatki posredujejo ECB.

Kadar koli pride do popravkov, lahko NCB pošljejo ECB posodobljen sklop podatkov. Vse popravke je treba posredovati na naslednji način:

- popravki mesečnih podatkov o plačilni bilanci se dajo na voljo ob predložitvi (i) podatkov za naslednji mesec; (ii) ustreznih četrletnih podatkov; in (iii) ustreznih popravljenih četrletnih podatkov,
- popravki četrletnih podatkov o plačilni bilanci se dajo na voljo ob predložitvi podatkov za naslednje četrletje,
- popravki četrletnih podatkov o stanju mednarodnih naložb se dajo na voljo ob predložitvi podatkov za naslednje četrletje,
- popravki letnih podatkov o stanju mednarodnih naložb se dajo na voljo ob predložitvi podatkov za naslednja leta,

NCB dajo popravke mesečnih ali četrletnih podatkov o plačilni bilanci, ki se nanašajo na cela leta, na voljo ECB konec marca in konec septembra; slednje skupaj s predložitvijo letnih podatkov o stanju mednarodnih naložb.

NCB dajo popravke četrletnih podatkov o stanju mednarodnih naložb, ki se nanašajo na cela leta, na voljo ECB konec septembra, skupaj s predložitvijo letnih podatkov o stanju mednarodnih naložb.

Podatki za predlogo za dajanje podatkov o mednarodnih rezervah in devizni likvidnosti se lahko tekoče popravljajo, kadar je to primerno. Vendar pa je treba zagotoviti skladnost med stanji ob koncu obdobja in ustreznimi postavkami pri prispevkih (četrletnih in letnih) k stanju mednarodnih naložb euro območja.

PRILOGA VI

SPREMLJANJE METOD PRIPRAVLJANJA STATISTIČNIH PODATKOV

Evropska centralna banka (ECB) spremlja metode pripravljavanja statističnih podatkov, ki se uporabljajo za poročanje statistike plačilne bilance in stanja mednarodnih naložb, ter koncepte in opredelitve, ki jih redno uporabljajo sodelujoče države članice. Spremljanje se bo izvajalo v zvezi s sprotim posodabljanjem publikacije ECB European Union balance of payments/international investment position statistical methods (v nadaljevanju: „BoP Book“). Cilj B.o.p. Book je poleg spremljanja tudi obveščanje pripravljavcev plačilne bilance euro območja o dogajanju v drugih državah članicah euro območja.

BoP Book vsebuje informacije o strukturi statistike plačilne bilance in stanja mednarodnih naložb za vse države članice. Podrobno so opisane metode pripravljavanja podatkov, uporabljeni koncepti in opredelitve ter informacije o odmikih od dogovorjenih opredelitev za statistiko plačilne bilance in stanja mednarodnih naložb v državah članicah.

BoP Book se letno posodablja v tesnem sodelovanju z državami članicami.

PRILOGA VII

ZBIRANJE PODATKOV NA PODROČJU NALOŽB V VREDNOSTNE PAPIRJE

Zaradi težav, povezanih s pripravljanjem statistike naložb v vrednostne papirje, je bilo treba opredeliti skupne pristope za zbiranje teh informacij v euro območju.

Kot je razloženo v oddelku 1.4 Priloge IV, so bile izvedene nacionalne študije izvedljivosti glede možnosti zbiranja podatkov po posameznih vrednostnih papirjih v euro območju. Te študije so se zaključile z naslednjim dogovorom: do konca marca 2008 bodo države članice euro območja zbirale vsaj četrletne podatke o stanju imetij in obveznosti iz naložb v vrednostne papirje po posameznih vrednostnih papirjih. Do takrat bodo nekatere države članice lahko posredovale le najboljše ocene za nekatere posebne razčlenitve naložb v vrednostne papirje, predvsem za razčlenitev po sektorju izdajatelja ali valuti/državi izdaje.

Dostopnost delujoče Centralizirane baze vrednostnih papirjev (Centralised Securities Database – CSDB) se šteje za bistveni predpogoj začetka delovanja novih sistemov za zbiranje podatkov. Če torej dokument „Project Closure Document“ za fazo 1 projekta CSDB ne bo predložen Svetu ECB preko Odbora za statistiko Evropskega sistema centralnih bank do konca marca 2005, se bo ta rok podaljšal za čas trajanja zamude s predložitvijo.

Ciljni obseg zajetja podatkov je opredeljen na naslednji način: stanje vrednostnih papirjev, ki se poroča nacionalnemu pripravljavcu na agregatni osnovi, t.j. brez uporabe standardnih oznak (ISIN ali podobne), ne sme presežati 15 % skupnega stanja imetij ali obveznosti iz naložb v vrednostne papirje. Ta prag se mora uporabiti kot vodilo pri ocenjevanju obsega zajetja podatkov v sistemih držav članic. CSDB mora v zadostnem obsegu pokrivati podatke o vrednostnih papirjih iz naložb v vrednostne papirje po vsem svetu, da zagotovi pripravljanje statistike na podlagi podatkov po posameznih vrednostnih papirjih.

Stanja imetij in obveznosti iz naložb v vrednostne papirje v okviru stanja mednarodnih naložb se pripravijo izključno iz podatkov o stanjih.

Od marca 2008 (začenši s podatki o transakcijah iz januarja 2008 in stanjih konec leta 2007) se sistemi zbiranja podatkov o naložbah v vrednostne papirje euro območja prilagodijo enemu od modelov v naslednji tabeli:

Veljavni modeli zbiranja podatkov o naložbah v vrednostne papirje

-
- Mesečna stanja [s-b-s] + mesečni tokovi [s-b-s]
 - Četrletna stanja [s-b-s] + mesečni tokovi [s-b-s]
 - Mesečna stanja [s-b-s] + izpeljani mesečni tokovi [s-b-s]
 - Četrletna stanja [s-b-s] + mesečni tokovi [ag.]
-

Opombe:

„s-b-s“ = security-by-security data collection (zbiranje podatkov po posameznih vrednostnih papirjih)

„izpeljani tokovi“ = razlika v stanjih (očiščena tečajnih sprememb, cenovnih in drugih ugotovljenih sprememb stanja)
